



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mauschbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

42. Jahrgang

Donnerstag, 12. Januar 2017

Nr. 2/2017

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

24. Neujahrs- Hallenfußball- Turnier

Meisterschaft um den Wanderpokal der
Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Samstag, 14. Januar 2017,
Beginn: 12:00 Uhr

Schulsporthalle der IGS Contwig

Gruppe A:

SG Hornbach/Rimschweiler
TV Althornbach I
SV Großsteinhausen I

Gruppe B:

SV Battweiler II
SC Stambach
SV Palatia Contwig I

Gruppe C:

SV Battweiler I
SG Bechhofen/Lambsborn
SG Knopp/Wiesbach

Gruppe D:

SV Großsteinhausen II
TV Althornbach II
SV Palatia Contwig II
FC Kleinsteinhausen

Schirmherrschaft: Bürgermeister Jürgen Gundacker und DIE RHEINPFALZ

Sportliche Organisation: TV Althornbach

Ausrichter: Förderverein „Kultur in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land“

Eintritt frei!

Verlosung! Unter allen Zuschauern wird ein Reisegutschein verlost.

www.vgzwland.de

Zeitplan und Spielpaarungen:

Samstag, 14. Januar 2017

Spielzeit: 12 Min.

				Endstand:
1	12:00 Uhr	SG Hornbach/Rimschweiler	TV Althornbach I	___ : ___
2	12:13 Uhr	SV Battweiler II	SC Stambach	___ : ___
3	12:26 Uhr	SV Battweiler I	SG Bechhofen/Lambsborn	___ : ___
4	12:39 Uhr	SV Großsteinhausen II	TV Althornbach II	___ : ___
5	12:52 Uhr	SV Palatia Contwig II	FC Kleinsteinhausen	___ : ___
6	13:05 Uhr	SG Hornbach/Rimschweiler	SV Großsteinhausen I	___ : ___
7	13:18 Uhr	SV Battweiler II	SV Palatia Contwig I	___ : ___
8	13:31 Uhr	SV Battweiler I	SG Knopp/Wiesbach	___ : ___
9	13:44 Uhr	SV Großsteinhausen II	SV Palatia Contwig II	___ : ___
10	13:57 Uhr	TV Althornbach II	FC Kleinsteinhausen	___ : ___
11	14:10 Uhr	TV Althornbach I	SV Großsteinhausen I	___ : ___
12	14:23 Uhr	SC Stambach	SV Palatia Contwig I	___ : ___
13	14:36 Uhr	SG Bechhofen/Lambsborn	SG Knopp/Wiesbach	___ : ___
14	14:49 Uhr	SV Großsteinhausen II	FC Kleinsteinhausen	___ : ___
15	15:02 Uhr	TV Althornbach II	SV Palatia Contwig II	___ : ___

Viertelfinale:

16	15:30 Uhr	Viertelfinale	Erster Gruppe A	Zweiter Gruppe B
17	15:43 Uhr	Viertelfinale	Erster Gruppe B	Zweiter Gruppe A
18	15:56 Uhr	Viertelfinale	Erster Gruppe C	Zweiter Gruppe D
19	16:09 Uhr	Viertelfinale	Erster Gruppe D	Zweiter Gruppe C

Halbfinale:

20	16:22 Uhr	Halbfinale	Sieger Spiel 16	Sieger Spiel 17
21	16:35 Uhr	Halbfinale	Sieger Spiel 18	Sieger Spiel 19

Spiel um Platz 3:

22	16:48 Uhr	Spiel um Platz 3		___ : ___
----	-----------	------------------	--	-----------

Endspiel

23	17:01 Uhr	Endspiel		___ : ___
	17:30 Uhr	Siegerehrung		

Gruppe A

Gruppensieger

Gruppenzweiter

Gruppe B

Gruppensieger

Gruppenzweiter

Gruppe C

Gruppensieger

Gruppenzweiter

Gruppe D

Gruppensieger

Gruppenzweiter

Unter allen Zuschauern wird ein Reisegutschein verlost!

Name

Straße

PLZ/Ort

Telefon

20. Hallenfußballturnier

für E- und F-Juniorenmannschaften der VG Zweibrücken-Land



**Sonntag,
15. Januar 2017**
Schulsporthalle
der IGS Contwig

F-Junioren Fußballturnier
Beginn: 9:30 Uhr

E-Junioren Fußballturnier
Beginn: 13:00 Uhr

F-Junioren

Gruppe A:

SG Rieschweiler I
TSC Zweibrücken
SG Grenzland

Gruppe C:

VB Zweibrücken I
SV Ixheim I
SG Bechhofen/Bruchhof

Gruppe B:

SG Rieschweiler II
VB Zweibrücken II
SG Martinshöhe/Wiesbach

Gruppe D:

SV Ixheim II
SG Thaleischweiler-Fröschen
JSG Bottenbach
SG Wattweiler/Rimschweiler

Siegerehrung: 12:40 Uhr mit Nils Nager!

E-Junioren

Gruppe A:

SG Rimschweiler III
SG TuS Bechhofen
SG Martinshöhe/Wiesbach II

Gruppe C:

SG Rieschweiler II
SG Grenzland II
SG Rimschweiler/Hornbach

Gruppe B:

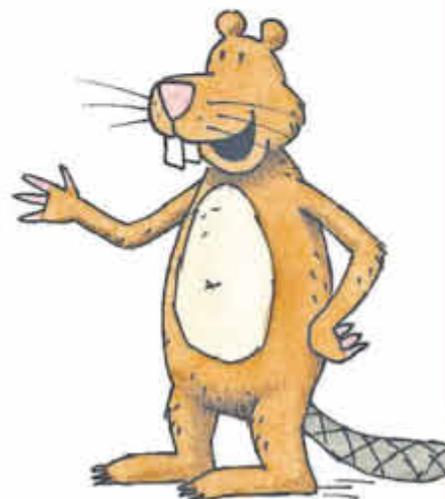
SG Rieschweiler I
JFV Zweibrücken III
TuS Wattweiler

Gruppe D:

SV Ixheim I
SG Martinshöhe/Wiesbach I
JFV Zweibrücken II

Gruppe E:

SV Ixheim II
SG Grenzland I
JFV Zweibrücken I



Siegerehrung: 17:15 Uhr mit Nils Nager!

Schirmherrschaft:

Bürgermeister Jürgen Gundacker und DIE RHEINPFALZ

Sportliche Organisation:

TV Althornbach

Ausrichter:

Förderverein „Kultur in der Vbg. Zweibrücken-Land“

Eintritt frei!

Spielplan F-Junioren

Gruppe A	Gruppe B	Gruppe C	Gruppe D
A1 SG Rieschweiler I	B1 SG Rieschweiler II	C1 VB Zweibrücken I	D1 SV Ixheim II
A2 TSC Zweibrücken	B2 VB Zweibrücken II	C2 SV Ixheim I	D2 SG Thaleischweiler - Fröschen
A3 SG Grenzland	B3 SG Martinshöhe - Wiesbach	C3 SG Bechhofen - Bruchhof	D3 JSG Bottenbach
			D4 SG Wattweiler - Rimschweiler

Spiel Nr.	Beginn	Gruppe	Spielpaarungen
1	09.30 Uhr	A1 – A2	SG Rieschweiler I – TSC Zweibrücken
2	09.39 Uhr	B1 – B2	SG Rieschweiler II – VB Zweibrücken II
3	09.48 Uhr	C1 – C2	VB Zweibrücken I – SV Ixheim I
4	09.57 Uhr	D1 – D2	SV Ixheim II – SG Thaleischweiler-Fröschen
5	10.06 Uhr	D3 – D4	JSG Bottenbach – SG Wattweiler-Rimschweiler
6	10.15 Uhr	A1 – A3	SG Rieschweiler – SG Grenzland
7	10.24 Uhr	B1 – B3	SG Rieschweiler II – SG Martinshöhe/Wiesbach
8	10.33 Uhr	C1 – C3	VB Zweibrücken I – SG Bechhofen-Bruchhof
9	10.42 Uhr	D1 – D3	SV Ixheim II – JSG Bottenbach
10	10.51 Uhr	D2 – D4	SG Thaleischweiler-Fröschen – SG Wattweiler-Rimschweiler
11	11.00 Uhr	A2 – A3	TSC Zweibrücken – SG Grenzland
12	11.09 Uhr	B2 – B3	VB Zweibrücken II – SG Martinshöhe/Wiesbach
13	11.18 Uhr	C2 – C3	SV Ixheim I – SG Bechhofen-Bruchhof
14	11.27 Uhr	D1 – D4	SV Ixheim II – SG Wattweiler-Rimschweiler
15	11.36 Uhr	D2 – D3	SG Thaleischweiler-Fröschen – JSG Bottenbach
16	11.45 Uhr 10 Minuten	Zwischenrunde Spiel 1	Erster Gruppe A – Erster Gruppe B
17	11.56 Uhr 10 Minuten	Zwischenrunde Spiel 2	Erster Gruppe C – Erster Gruppe D
18	12.07 Uhr 10 Minuten	Endrunde Platz 3	Zweiter Spiel 16 – Zweiter Spiel 17
19	12.18 Uhr 10 Minuten	Endspiel	Sieger Spiel 16 – Sieger Spiel 17
	12.40 Uhr		Siegerehrung

Spielplan E-Junioren

Gruppe A	Gruppe B	Gruppe C	Gruppe D	Gruppe E
A1 SG Rieschweiler III	B1 SG Rieschweiler I	C1 SG Rieschweiler II	D1 SV Ixheim I	E1 SV Ixheim II
A2 SG TUS Bechhofen	B2 JFV Zweibrücken III	C2 SG Grenzland II	D2 SG Martinshöhe- Wiesbach I	E2 SG Grenzland I
A3 SG Martinshöhe – Wiesbach II	B3 TUS Wattweiler	C3 SG Rimschweiler - Hornbach	D3 JFV Zweibrücken II	E 3 JFV Zweibrücken I

Spiel Nr.	Beginn	Gruppe	Spielpaarungen
1	13.00 Uhr	A1 – A2	SG Rieschweiler III – SG TUS Bechhofen
2	13.09 Uhr	B1 – B2	SG Rieschweiler I – JFV Zweibrücken III
3	13.18 Uhr	C1 – C2	SG Rieschweiler II – SG Grenzland II
4	13.27 Uhr	D1 – D2	SV Ixheim I – SG Martinshöhe-Wiesbach I
5	13.36 Uhr	E1 – E2	SV Ixheim II – SG Grenzland I
6	13.45 Uhr	A1 – A3	SG Rieschweiler III – SG Martinshöhe-Wiesbach II
7	13.54 Uhr	B1 – B3	SG Rieschweiler I – TUS Wattweiler
8	14.03 Uhr	C1 – C3	SG Rieschweiler II – SG Rimschweiler-Hornbach
9	14.12 Uhr	D1 – D3	SV Ixheim I – JFV Zweibrücken II
10	14.21 Uhr	E1 – E3	SV Ixheim II – JFV Zweibrücken I
11	14.30 Uhr	A3 – A2	SG Martinshöhe-Wiesbach II – SG TUS Bechhofen
12	14.39 Uhr	B3 – B2	TUS Wattweiler – JFV Zweibrücken III
13	14.48 Uhr	C3 - C2	SG Rimschweiler-Hornbach – SG Grenzland II
14	14.57 Uhr	D3 – D2	JFV Zweibrücken II – SG Martinshöhe-Wiesbach I
15	15.06 Uhr	E3 – E2	JFV Zweibrücken I – SG Grenzland I
16	15.15 Uhr	Einlagespiel	G-Jugend SV Palatia Contwig – SG Bechhofen/Bruchhof
17	15.23 Uhr	Zwischenrunde Spiel 1	Erster Gruppe A – Erster Gruppe B
18	15.34 Uhr	Zwischenrunde Spiel 2	Erster Gruppe C – Zweiter Zweitplatzierter
19	15.45 Uhr	Zwischenrunde Spiel 3	Erster Gruppe E – Bester Zweitplatzierter
20	15.56 Uhr	Zwischenrunde Spiel 4	Erster Gruppe D – Dritter Zweitplatzierter
21	16.07 Uhr	Einlagespiel	G-Jugend SV Palatia Contwig – SG Bechhofen/Bruchhof
22	16.18 Uhr	Halbfinale 1	Sieger Spiel 16 – Sieger Spiel 17
23	16.29 Uhr	Halbfinale 2	Sieger Spiel 18 – Sieger Spiel 19
24	16.40 Uhr	Spiel Platz 3	Zweiter Spiel 20 – Zweiter Spiel 21
25	16.51 Uhr	Endspiel	Sieger Spiel 20 – Sieger Spiel 21
	17.15 Uhr		Siegerehrung

FASCHING 2017

Motto: „Schiff Ahoi und Leinen los“



Am: 04.02.2017

Beginn: 20:11 Uhr

Am: 11.02.2017

Beginn: 20:11 Uhr

Wo: Dorfgemeinschaftshaus

Eintrittskarten:

Erwachsene 8,- € | Kinder bis 14 Jahre 4,- € | Mitwirkende 4,- €

Kartenvorverkauf ab 08.01.2017

Wo: im Sportheim FC Kleinsteinhausen
von 14:00 Uhr - 17:00 Uhr, Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt

Wo: Egon Herberger unter Telefon 0 63 39 - 99 30 40



FASCHINGSVERANSTALTUNG DES FC KLEINSTEINHAUSEN



■ SPRECHSTUNDEN

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr

und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der
Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat
eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit Frau Hellbrück, Tel.
06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungs- beauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau And-
rea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemein-
deverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine
Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bür-
germeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Telefon 06332/8062-
101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@
vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtag des Landesamtes

für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem
2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen
Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-
204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler,
Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisver-
waltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwald-
weg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lk
Suedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel.
06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreis-
verwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsge-
meinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreu-
ung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 -
110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau
Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich
oder Anrufbeantworter) zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort
oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-
Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält jeweils am 1. Donner-
stag im Monat (außer in den Ferien) in der Verbandsgemeindeverwal-
tung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine
können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220
festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig,
Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf
und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und
18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Horn-
bach, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet
mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlens-
brunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520,
statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcen- ter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr.
1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit mög-
lich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.
Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens
- hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal
2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schloss-
platz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

Impressum Verbandsgemeinde Rundschau

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden • Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Groß-
bundenbach • Großsteinhausen • Hornbach • Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Jürgen Gundacker, Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/8062-113, Fax-Nr.

06332/8062-999, E-Mail-Adresse: amtsblatt@vgzwland.de. **Redaktion im Verlag (verantwortlich):** Dietmar Kaupp, unter der Anschrift des Verlages, Tel. 06502/9147-

213, Fax: 06502/7240. **Verantwortlich für Anzeigen:** Thomas Blees, unter der Anschrift des Verlages. **Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags. **Redaktions-**

schluss: Freitag, 12.00 Uhr. **Anzeigenannahmeschluss für private und gewerbliche Anzeigen:** Montag 9.00 Uhr beim Verlag. **Reklamation Zustellung bitte an:**

Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffent-
lichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nicht-
lieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter des Verlages und der Druckerei letztlich
sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich-Bonk.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN ■

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft 0171-7777559

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt, 66484 Althornbach,
Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Andrea Köser, Tel. 0152-53612772
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Patrick Maske, Tel. 06339-2554546 Handy-Nr. 0151-10751381
Hornbach	Oliver Feix, Tel: 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082, Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUF ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(Ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und	
Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Evang. Krankenhaus	06332/42-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus	
Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST ■

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum

(St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr

- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr

- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr

- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Mittwoch, 18.01.2017 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06338/993066

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:

Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim

St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

=====

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ WERTSTOFFHOF ■ ■ ■ ■ ■

■ Wertstoffhof Contwig

Wertstoffhöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Wertstoffhof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi, Do, Fr 13.00-16.30 Uhr

Di, Do, Sa 08.30-12.00 Uhr

Am Wertstoffhof sind amtliche Restmüllsäcke (40 Inhalt) zum Preis von 2,40 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Herr Lickteig, Tel. 06331/809-263

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Wertstoffhöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Althornbach

20.01. Herr Lauer Heinz
Hauptstraße 16 Zum 75. Geburtstag

Battweiler

21.01. Herr Träger Franz
Blumenstraße 24 Zum 75. Geburtstag

Bechhofen

18.01. Frau Mohr Roselinde
Altestraße 5 Zum 75. Geburtstag

18.01.

Frau Palm Regina
Ludwigstraße 14

Zum 85. Geburtstag

Contwig

16.01.

Frau Schlachter Elisabetha
Beethovenstraße 15

Zum 90. Geburtstag

Dietrichingen

19.01.

Frau Wolf Annelie
Ziegelhütte 1

Zum 70. Geburtstag

Ehejubiläum

Bechhofen

20.01. Christmann Gerhard und Christmann Dagmar
Uhlandstraße 18 50 Jahre

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Volkshochschule Contwig

Fitness: Body and Mind

Unter dem Motto „Body & Mind“ gibt es ein speziell zusammengestelltes Fitness-Programm:

Entdecke deinen Körper neu bei einer Mischung aus Pilates, Yoga, Thai Chi und progressiver Muskelentspannung.

Bei einem ausgewogenen Wechsel zwischen Anspannung und Entspannung werden Körpergefühl und Beweglichkeit deutlich verbessert und Stress abgebaut. Geeignet für jedes Alter!

Es finden 2 Kurse statt. Freitags und montags
Beginn: Fr. 20.01.2017, 19.00 - 20.30 Uhr oder
Mo. 23.01.2017, 19.30 - 21.00 Uhr jeweils 10 x

Ort: Grundschule Contwig,

Kursleiter: Markus Guth

Gebühr: 40,-€

Anmeld.: Werner Lelle, Tel. 06332-5145,

Vortrag: Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Dieser Vortragsabend richtet sich an alle Erwachsenen, insbesondere Seniorinnen u. Senioren. Was passiert, wenn ich nicht mehr für mich entscheiden kann, wenn ich durch Krankheit, Behinderung oder Alter hilfsbedürftig werde und nicht mehr am Rechtsleben teilnehmen kann? Wer soll dann was und wie für mich tun und ggf. entscheiden dürfen? Für diesen Fall kann Vorsorge getroffen werden. Es gibt hier zwei Möglichkeiten der Selbstbestimmung, die Vorsorgevollmacht und die Betreuungsverfügung. Des Weiteren gibt es für den speziellen Bereich der gesundheitlichen Angelegenheiten, insbesondere für die Art und

Weise der medizinischen Behandlung bei unheilbarer Krankheit und im Sterbeprozess, die Patientenverfügung. Der Info-Abend stellt die Vorsorgevollmacht, die Betreuungsverfügung und die Patientenverfügung vor und gibt praktische Hinweise zur eigenen Vorsorge.

Eine Anmeldung zum Vortrag ist vorab erforderlich.

Di. 24.01.2017, 19.00 Uhr Rathaus Contwig - gebührenfrei -

Referentin: Rechtsanwältin Kerstin Cronauer

Anmeld. Tel. 06332-5145

VHS Großsteinhausen

Qi gong - Heilkraft des Atmen

Steigen Sie aus der Alltagshektik aus und nehmen Sie sich Zeit, um sich Gutes zu tun - mit Qi Gong. Qi Gong wirkt vitalisierend. Die Bewegungs-, Atem- und Meditationsübungen des Qi Gong, die sich von der Traditionellen Chinesischen Medizin herleiten, helfen gesund zu bleiben. Sie unterstützen Therapien und lindern Beschwerden. Leicht fließende, harmonische Bewegungen aus dem Taiji-Qi-Gong bringen die Lebensenergien (Qi) ins Fließen und beseitigen Stauungen und Blockaden, die chronische Erkrankungen verursachen können. Zusammen mit meditativen Übungen und dem sich auf natürliche Weise vertiefenden Atem aktivieren Sie die Selbstheilungskräfte. So wirkt Qi Gong vitalisierend.

Der Kurs eignet sich für alle, die vitaler werden und vital bleiben wollen. Anwendungsgebiete: Stressbewältigung, Abbau von Ängsten, Schlafschwierigkeiten, Rücken- und Schulterverspannung, Konzentrationsprobleme.

Beginn: Dienstag, 31.01.2017, 18.30 Uhr

Dauer: 10 Abende, jew. v. 18.30-20.00 Uhr, 20 UE

Ort: Kindergarten Großsteinhausen

Leitung: Dr. Esther Ringling

Gebühr: 64,00 Euro

Anmeldung und Informationen bei Klaus Freiler, Tel. 06339/7356 oder 06331/809216; E-Mail: k.freiler@lksuedwestpfalz.de

Internet: www.kvhs-swp.de

Lücke wieder geschlossen

Bei der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz ist seit 2. Januar die Stelle der pädagogischen Leitung wieder besetzt. Rosa-Martine Knoth übernimmt die Vertretung für Dr. Julia Dittrich, die nachwuchsbedingt ausgefallen ist.

Frau Knoth ist in Pirmasens aufgewachsen und studierte in München Linguistik, Französisch und Neuere Deutsche Literatur. In München erwarb sie während ihres Studiums Kenntnisse in Öffentlichkeitsarbeit, Veranstaltungsmanagement sowie im PR-Bereich. Durch ein Praktikum bei der deutsch-französischen Volkshochschule UP Pamina VHS im elsässischen Weißenburg entdeckte Knoth ihre Begeisterung für die Arbeit an Volkshochschulen. Die Planung von Veranstaltungen und die Arbeit mit den Teilnehmern bereiteten ihr große Freude. Nach ihrem Praktikum arbeitete sie weiterhin ehrenamtlich und dann auf Honorarbasis in Weißenburg mit. Sie besuchte Weiterbildungen in Kulturmarketing und -management und darf sich Eventmanagerin (IHK) nennen. Während der Zeit ihrer Abschlussarbeit mit dem Titel „Die Entwicklung des pfälzischen Dialekts in der Gegenwartssprache – Eine empirische Untersuchung der Lexik in Pirmasens in der Südwestpfalz“ verspürte sie das Bedürfnis, in die Pfalz zurückzukommen. Nach ihrem Studium war Rosa-Martine Knoth, die auch Französisch und Deutsch auf Gymnasiallehreramt studiert hat, im Lehrbereich tätig. Die KVHS kennt Knoth schon länger. Im Sommer 2016 übernahm sie die Außenstellenleitung in Lemberg. „Die Region hat im Veranstaltungsbereich sehr viel zu bieten“, freut sich die Pirmasenserin auf ihre neue Aufgabe. „Wichtig ist mir, dass bei der Programmplanung die Bedürfnisse der Bevölkerung miteinbezogen werden, weshalb ich für Kritik und Anregungen jederzeit dankbar bin.“ Natürlich ist auch eine aktive Mitarbeit bei der KVHS sehr gern gesehen. Neue Kursleiter sind herzlich willkommen.



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Kurse der VHS Zweibrücken

Sprachkurse zum Semesterbeginn

Das Frühjahrssemester der VHS Zweibrücken startet mit vielen Sprachkursen für Anfänger und Fortgeschrittene:

- 13.02., 18-19.30 Uhr: Japanisch Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 14.02., 18.30-20 Uhr: Russisch für Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 06.02., 19.30-21.00 Uhr: Spanisch für Einsteiger ohne Vorkenntnisse
- 07.02., 08.00-09.30 Uhr: Französisch für den Beruf-Verkaufstraining, 5 Termine
- 07.02., 18-19.30 Uhr: Französisch für Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 08.02., 08.00-09.30 Uhr: Französisch Grundkurs für Teilnehmer mit geringen/keinen Vorkenntnissen, 14 Termine
- 08.02., 16.30-18.00 Uhr: Italienisch für Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 08.02., 18-19.30: English conversation intermediate, 14 Termine
- 08.02., 18-19.30 Uhr: Portugiesisch für den Urlaub, 14 Termine
- 08.02., 20-21.30 Uhr Chinesisch Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 09.02., 08.00-09.30 Uhr Englisch für den Beruf Aufbaukurs, 5 Termine
- 09.02., 19.30-21.00 Uhr English in the office, 5 Termine
- 09.02., 19.30-21.00 Uhr Arabisch Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 13.02., 18-19.30 Uhr Japanisch Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine
- 14.02. 18.30-20.00 Uhr Russisch Einsteiger ohne Vorkenntnisse, 14 Termine

Gesundheits- und Kochkurse zum Semesterbeginn

Das Frühjahrssemester der VHS Zweibrücken startet mit interessanten Koch- und Gesundheitsangeboten:

- 31.01., 18-20.30 Uhr: Seminar Kokosöl – das Wundermittel für die Gesundheit
- 06.02., 18.15-21.30 Uhr: Vegetarische Winterküche
- 14.02., 18.15-21.30 Uhr: Pastaküche Teil 1
- 15.02., 19-20.30 Uhr: Welches Salz ist gesund? Vortrag

Handy/Tablettreff im Mehrgenerationenhaus

Am 13.02. findet der nächste Handy/Tablettreff für Senioren um 15 Uhr im Mehrgenerationenhaus statt. Bitte Geräte aufgeladen mitbringen, Schüler beraten Sie im Umgang mit Handy und Tablet.

EDV-Kurse zum Semesterbeginn

Das Frühjahrssemester der VHS Zweibrücken startet mit vielen EDV-Kursen:

- 07.02., 17.30-19.30 Uhr: Windows 7/Office 2010 für Frauen, 12 Termine
- 07.02., 18.00-20.00 Uhr: EDV-Grundkurs für Senioren, 6 Termine
- 07.02., 19.00-21.15 Uhr: Windows 10 Kompaktkurs, 3 Termine
- 08.02., 17.30-19.30 Uhr: Fit für Office Kombinationskurs, 12 Termine
- 17.02., 18.00-19.30 Uhr: 10-Finger Tastschreiben, 12 Termine

Verschiedenes zum Semesterbeginn

Das Frühjahrssemester der VHS Zweibrücken startet mit vielen interessanten Angeboten

- 08.02., 18 Uhr Infoabend Schülersprachreisen
- 09.02., 19 Uhr Vortrag „Vorsorgevollmacht/Patientenverfügung“
- 13.02., 18.45 Uhr: Sportbootführerschein, Infoabend und Lehrgangsbeginn
- 16.02., 19 Uhr Vortrag „Hundephysiotherapie“
- 17.02., 18 Uhr „Motorsägenführerschein“
- 18.02., 14 Uhr „Malen und Zeichnen Intensiv“

Lehrgang „Zertifizierter Natur- und Landschaftsführer“ an der VHS Zweibrücken

Ab 8. Februar 2017 bietet die VHS Zweibrücken in Kooperation mit der Regioakademie den Lehrgang „Zertifizierter Natur- und Landschaftsführer“ an. Die umfangreiche Weiterbildung richtet sich an Menschen, die dem Naturschutz und der Idee des sanften Tourismus verbunden sind und sich dafür interessieren, Gästegruppen unsere wunderschöne Region näher zu bringen.

Bewegungskurse zum Semesterbeginn

Das Frühjahrssemester der VHS Zweibrücken

startet mit vielen Bewegungskursen:

- 07.02., 19-20.30 Uhr: Freetletics, 14 Termine
- 08.02., 18.30-19.30 Uhr: Yoga für Senioren, 14 Termine
- 09.02., 17.00-20.00 Uhr: Selbstverteidigung für Frauen, 2 Termine
- 09.02., 17.30-19.00 Uhr: Internationale Folkloretänze, 10 Termine
- 09.02., 19.30-21.00 Uhr: Faszientraining, 14 Termine
- 09.02., 20.00-21.30 Uhr: Yoga für den Rücken, 14 Termine
- 10.02., 18.00-19.30 Uhr: Vinyasa Yoga, 14 Termine
- 08.02., 18-19.30: English conversation intermediate, 14 Termine
- 13.02., 19.00-20.00 Uhr: Qi Gong, 12 Termine
- 15.02., 20.00-21.30 Uhr Yoga für den Rücken, 14 Termine
- 16.02., 18.30-19.30 Uhr Body & Mind, 14 Termine

Ausstellung „Malen und Zeichnen“ an der VHS Zweibrücken

Die in Zweibrücken lebende Künstlerin Birgit Kunz wirkt bereits viele Jahre als Kunstdozentin an der VHS Zweibrücken. Diese Ausstellung zeigt gezeichnete und gemalte Werke der Teilnehmenden von Frau Kunz. Damit soll die ganze Bandbreite künstlerischer Bereiche gezeigt werden, welche man in den Kursen von Frau Kunz erlernen kann. Eröffnet wird die Ausstellung am Donnerstag, 01. Februar um 18 Uhr im Foyer der Berufsbildenden Schule Zweibrücken in der Johann-Schwebel-Straße 1.

Die Ausstellung ist zu sehen bis 1. März jeweils wochentags zu Schulöffnungszeiten der BBS.

Melden Sie sich bei der VHS Zweibrücken an oder informieren Sie Personen, die diese Veranstaltung interessieren könnte.

Infos erhalten Sie im Sekretariat der VHS unter der Telefonnummer 06332 209 740. Anmeldungen sind direkt bei uns in der VHS oder auch im Internet unter www.vhs-zweibruecken.de möglich.

Schauspielführung

„Die Socken des Herrn Doktor Wirth“

kostenlose Einladung

Am **Sonntag, dem 22. Januar um 14.30 Uhr** lädt die Siebenpfeiffer-Stiftung und das Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken zur Schauspielführung „Die Socken des Herrn Dr. Wirth“ ein. Marina Beyer spielt Regina Wirth, die Witwe des Demokraten Dr. Johann Georg August Wirth. Sie berichtet wie in Zweibrücken und Homburg der Kampf um Pressefreiheit begann. Dr. Wirth und seine Mitstreiter stellten sich mit dem Wunsch nach demokratischen Reformen gegen die Regierung. Die Schauspielführung mit der Gästeführerin Marina Beyer dauert etwa eine Stunde und ist dank der Förderung durch die Siebenpfeiffer – Stiftung kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig. Treffpunkt ist im Stadtmuseum Zweibrücken in der Herzogstraße 9. Weitere Informationen gibt es beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken Tel. 06332/871 -471.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns mittwochs in den geraden Kalenderwochen von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! – Ansprechpartner: Wehrführung Andrea Köser, Telefon 015253612772

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend : A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach,
Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 – 20:00 Uhr im DGH
Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche
TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr

Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr

Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15 Jährige): sonntags 13:00 – 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard
(Jugendleiter – 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch
(Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1998 – 1999)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Björn Kunz (0151-41936585)

B-Jugend (Jahrgang 2000 – 2001)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Patrick Choucair (01608496984)

C-Jugend (Jahrgang 2002 – 2003)

Bechhofen Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

Detlef Schwarz (0179-7499108)

D-Jugend (Jahrgang 2004-2005)

Bruchhof Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Andreas Groß (0176-24824941)

Trainingszeiten: JSG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Bruchhof Freitag 17:00 – 18:30 Uhr

Michael Ludwig (0173-6564561)

F-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bechhofen Montag 17:00 – 18:30 Uhr

Stefan Vogl (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2010 und jünger)

Bruchhof Mittwoch 17:00 Uhr - Schulturnhalle

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 – 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz – Bechhofen

Vereintraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 – 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 – 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 – 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr

freitags, 16:30 – 18:00 Uhr

JUZ – Bechhofen: Der **Jugendraum** ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle **12 – 15 - jährige geöffnet.**

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/
Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags

von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19-20.30 Uhr.

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfels-

gymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter

Tel. Nr. 06332/56355 nach 18.00 Uhr

Trainingszeiten VT Contwig für Kinder – und Jugendliche

Aerobic (altersoffen), montags bei S. Stadler, 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (7-12 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-5 Jahre), mittwochs bei M. Sefrin & A. Semar, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (1.-3. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin & E. Rottmann 17:00 -18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin, 18:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4 bis 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin & S. Wolf, 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin, 17-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, montags bei A. Schaefer, L.+J. Frank, M.+S.Trefz, 17:00-19:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, donnerstags bei A. Schaefer, L.+J.Frank, 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, montags bei A.Schaefer, L.+J.Frank, M.+S. Trefz 17:00-19:30 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, donnerstags bei A.Schaefer, L.+J. Frank 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, freitags bei A.Schaefer, L.+J. Frank, S.Trefz 16:00-18:00 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchs Mädchen, donnerstags bei M.+S. Trefz 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Badminton (altersoffen), montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig bei D.Tefz und freitags 17:30-19:00 Uhr Turnhalle VT-Contwig bei D. Trefz

Eltern-Kind-Turnen (ca. 1-3 Jahre), freitags bei M. Nagel, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Tischtennis (Schüler/innen), dienstags 18:30 – 19:30 Uhr und donnerstags 17:00-19:00 Uhr bei W. Stephan, Turnhalle VT Contwig

Volleyball (altersoffen), donnerstags bei A. Sohns, 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Fitnessgymnastik (altersoffen), donnerstags bei T. Sefrin, 19:00-20:00 Uhr, Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8)
Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad

Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten sie direkt in der Feuerwache, Tel. 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr (außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstrasse) in Contwig. Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.:0174 – 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 – 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm, Tel.: 0176-67497408, email: ninetytwo@hotmail.de

● **Dellfeld**

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

● **Großsteinhausen**

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Großsteinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00 – 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großsteinhausen (Hauptstraße 18a). Ansprechpartnerin: Frau Franziska Ernst, Tel. 0152/59793114

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● **Hornbach**

Prot. Kirchengemeinde

Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach

Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach

Rückfragen bei Johannes Fröbel (Jugendleiter), Tel.: 0174-8331170 oder beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040 (alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Sportgruppe (Nerfsport): Sonntag, 15.01.17 um 15:15 Uhr in der Schulturnhalle

Next Level (Jugendliche 17 – 22 Jahre):

Montag, 16.01.17 um 18:30 Uhr

Präparandenunterricht: Dienstag, 17.01.17 um 16:30 Uhr

Gitarrenunterricht: Mittwoch, 18.01.17 um 17:00 Uhr

Couchgeflüster (Jugendgruppe 14 – 17 Jahre):

18.01.17 um 18:30 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 12.01. und 19.01.17 um 9:00 Uhr

Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 12.01. und 19.01.17, Gruppe 1 um 16:00 Uhr und Gruppe 2 um 17:00 Uhr im Jugendheim

Offenes Jugendheim: Freitag, 13.01. und 20.01.17 um 20:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Jonglieren und Einradfahren, Montag: 16.00 Uhr,

Kinder ab 8 Jahren (STH.)-Simone Genova

Eltern-Kind-Turnen/Turnen für Kindergartenkinder,

Dienstag, 16:15 Uhr- 17:15 Uhr (STH), Anja Hofer – Louisa Haas

Turnen für Kinder ab der Grundschule,

Dienstag, 17:15 Uhr – 18:15 Uhr (STH) – Anja Hofer

Jazz-Dance - 4. bis 6. Klasse , Dienstag: 17.00 (P.H.)- Vera Hell

Zumba: mittwochs, 19.15 Uhr (P.H.) – Katrin Stegner

P.H. = Pirminiusshalle, STH.= Schulturnhalle, A.T= Alte Turnhalle

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Martina Kurschilgen Tel.: 06338 – 994973, martina.kurschilgen@t-online.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 – 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 – 18:30 Uhr in Hornbach;

freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

● **Käshofen**

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● **Kleinbundenbach**

Reitverein „Bundenbacherhöhe“,

Reitunterricht ab 6 Jahre: montags, 15:30 – 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720, Handy: 0152/33675380, Nadia Schreiber 0170-4183400

Voltigieren ab 6 Jahre: mittwochs und freitags von 17 – 20 Uhr Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176-30710894 Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● **Kleinsteinhausen**

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 – 21:30 Uhr
Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren:

dienstags von 17:30 – 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

● **Wiesbach**

SC „Mach mit – bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 – 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer

Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: 0176/26749427

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und

Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwlnd.de

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen sucht ab 01.02.2017 für die kommunale Kindertagesstätte eine/einen

Kinderpfleger/in bzw. Erzieher/in (teilzeitbeschäftigt)

Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 20 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) – Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnissen) senden Sie bitte bis zum 20.01.2017 an

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Eigentumswechsel

Sie haben ein Haus oder ein Grundstück gekauft, verkauft oder abgegeben ?

Wir geben Ihnen hier einen kleinen Überblick, was bei einem Eigentumswechsel vom alten und neuen Eigentümer zu beachten ist.

Grundsteuer

Grundsatz: Wer am 01.01. eines Jahres Eigentümer eines Grundstücks ist, hat für das gesamte Jahr die Grundsteuer zu zahlen.

Unabhängig von den gesetzlichen Bestimmungen steht es Verkäufer und Käufer frei, Erstattungsansprüche mittels einer privatrechtlichen Regelung im Kaufvertrag zu vereinbaren.

Solche privatrechtlichen Regelungen binden allerdings die Gemeinde nicht. Die Gemeinde ist im Rahmen der Festsetzung der Grundsteuer strikt an die Vorgaben des Finanzamtes gebunden. Dies bedeutet, dass die Gemeinde dem neuen Eigentümer erst dann einen Grundsteuerbescheid zukommen lassen kann, wenn zuvor das Finanzamt einen entsprechenden Messbescheid erstellt hat.

Als Verkäufer sollten Sie, sofern eine Einzugsermächtigung erteilt wurde, nach Eigentumsübergang für die restlichen Grundsteuerraten auf Rechnung mit Überweisungsträgern umstellen lassen und diese an den Käufer weiterleiten.

Zuständig für die Grundsteuer:

Mitarbeiter:	Zimmer	Telefon
Petra Krebs	306	06332/8062-405
		e-mail p.krebs@vgzwlnd.de
Ria Seegmüller	306	06332/8062-406
		e-mail r.seegmueller@vgzwlnd.de

Wasser- und Abwassergebühren

Wechselt das Eigentum, müssen Sie auch die Verbandsgemeindewerke hierüber informieren. Hierzu finden Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land unter der Rubrik „Verbandsgemeindewerke“ eine entsprechende Veränderungsanzeige für Eigentums- u. Grundstücksveränderungen. Zusätzlich zu dieser Anzeige benötigen die Verbandsgemeindewerke noch eine Kopie des Kaufvertrages.

Zuständig für Wasser- und Abwassergebühren

Mitarbeiter:	Zimmer	Telefon
Birgit Effner	W 10	06332/8062-606
		e-mail b.effner@vgzwlnd.de
Glahn Michaela	W 10	06332/8062-609
		e-mail m.glahn@vgzwlnd.de

Wiederkehrende Beiträge für den Ausbau von Verkehrsanlagen

Bei Eigentumswechsel benötigt die Beitragsabteilung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land folgende Informationen:

- Bezeichnung des verkauften Grundstückes (Ort/Gemarkung, Flurstück-Nr., Adresse) bei Grundstücksteilung Kartenauszug mit neuer Grundstücksaufteilung
- Name und Anschrift der neuen Eigentümer

Zuständig für Wiederkehrende Beiträge

Mitarbeiter:	Zimmer	Telefon
Annika Bartmann	307	06332/8062-306
		e-mail a.bartmann@vgzwlnd.de

Manöver der Bundeswehr

Bekanntmachung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land wurde von der Kreisverwaltung Südwestpfalz davon unterrichtet, dass die zuständigen Stellen der Bundeswehr folgende Manöver bzw. Übungen außerhalb militärisch spezifischem Gelände angekündigt haben.

Ort / Raum: Offweilerhof, Werderhof, Wahlbacherhof, Truppacher Höhe

Zeitpunkt / Zeitraum: 16.01.-26.01.2017

Truppenstärke: 75 Soldaten,

Fahrzeuge: 15 Radfahrzeuge

Übungsart: ARTEP Kompanie in der Vtdg MunLager

Übende Einheit: 5./FschJgRg 26

Ort / Raum: Battweiler

Zeitpunkt / Zeitraum: 16.01.-26.01.2017

Truppenstärke: 75 Soldaten,

Fahrzeuge: 15 Radfahrzeuge

Übungsart: ARTEP Kompanie in der Vtdg Pottschütthöhe

Übende Einheit: 5./FschJgRg 26

Ort / Raum: Rosenkopf, Großbundenbach

Zeitpunkt / Zeitraum: 17.01.-20.01.2017 sowie 24.01.-26.01.2017

Truppenstärke: 16 Soldaten,

Fahrzeuge: 2 Radfahrzeuge

Übungsart: ARTEP Orientierungsmarsch Tag und Nacht

Übende Einheit: 1./FschJgRg 26

Zweibrücken, den 4. Januar 2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
Ordnungsamt

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Donnerstag, den 19.01.2017, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, eine Bürgersprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Vollzug des Grundstückverkehrsgesetzes

Über die Genehmigung der Veräußerung nachstehenden Grundstücks ist nach dem Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung: Wiesbach

Gewanne: Grünland am Nesselberg

Plan-Nr.: 556

Fläche: 0,6690 ha

Gemarkung: Wiesbach

Gewanne: Mischwald am Nesselberg

Plan-Nr.: 570

Fläche: 0,8756 ha

Gemarkung: Käshofen

Gewanne: Nesselbach

Plan-Nr.: 3060

Nutzungsart: Landwirtschaftsfläche

Fläche: 0,8210 ha

VN: GV: 188-16

Landwirte/Forstwirte, die Flächen dringend zur Aufstockung ihres Betriebes benötigen und am Erwerb des Grundstücks interessiert sind, müssen ihr Erwerbsinteresse bis spätestens 10 Tage ab Erscheinen des Amtsblattes der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Untere Landwirtschaftsbehörde, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, schriftlich bekunden.

Recyclinghöfe geschlossen

Am **Freitag, 13. Januar**, sind wegen einer dienstlichen Veranstaltung alle Recyclinghöfe im Landkreis ab 12 Uhr geschlossen. Darauf weist die Kreisverwaltung hin.

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Bauabteilung eine/n

Staatlich geprüften Techniker/in der Fachrichtung Bautechnik (Hochbau oder Tiefbau)

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit 39 Stunden pro Woche. Die Einstellung erfolgt befristet für die Vertretung einer Mitarbeiterin während der Elternzeit, voraussichtlich bis zum 03.02.2018. Von den Bewerberinnen und Bewerbern wird erwartet:

- abgeschlossene Ausbildung zur/zum staatlich geprüften Techniker/in, Fachrichtung Bautechnik
- mindestens 5-jährige Berufserfahrung
- sicherer Umgang mit AVA-Programmen und CAD sowie den üblichen Office-Anwendungen
- Führerschein Klasse B
- Eigeninitiative, Selbstständigkeit, Flexibilität, Kreativität
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit entsprechend aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 26.01.2017 an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Postfach 19 53, 66482 Zweibrücken
oder per E-Mail an info@vgzwland.de

Weitere Auskünfte zu der ausgeschriebenen Stelle erteilt Ihnen gerne der Büroleiter der Verbandsgemeindeverwaltung, Herr Karl-Heinz Brügel, Telefon: 06332/8062-111.

Bitte reichen Sie keine Originale als Bewerbungsunterlagen ein und verwenden Sie keine Bewerbungsmappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches, da eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen grundsätzlich nicht erfolgt. Die Vernichtung der Unterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens erfolgt nach datenschutzrechtlichen Vorgaben.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Althornbach

vom 08.12.2016

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Herr Jens Lehmann ist aus der Gemeinde Althornbach verzogen und kann daher nicht mehr Mitglied des Ortsgemeinderates sein. Für ihn rückt Frau Schmidt-Köhler in den Ortsgemeinderat nach.

Frau Schmidt-Köhler wird in der Sitzung durch die Ortsbürgermeisterin per Handschlag verpflichtet.

2. Ergänzungswahl zum Rechnungsprüfungsausschuss

Nachdem Herr Jens Lehmann aus dem Ortsgemeinderat ausgeschieden ist, scheidet er auch als Mitglied des Rechnungsprüfungsausschusses aus.

Aus diesem Grund ist eine Ergänzungswahl nach den Grundsätzen des § 40 der Gemeindeordnung (GemO) durchzuführen. Das Vorschlagsrecht steht der SPD-Fraktion zu.

Als Mitglied für den Rechnungsprüfungsausschuss wird vorgeschlagen und gewählt Frau Sabine Schmidt.

Herr Hans Hofer ist aus der Ortsgemeinde Althornbach verzogen und kann daher nicht mehr stellvertretendes Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss sein.

Als stellvertretendes Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss wird vorgeschlagen und gewählt Bernd Kipp.

3. Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand ab 2017; Ausübung des Wahlrechts nach § 27 Abs. 22 UStG

Mit der Einführung eines neuen § 2b Umsatzsteuergesetz (UStG) ab 01.01.2017 wurde die Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand grundlegend neu geregelt und an europäisches Recht angepasst.

Der Gesetzgeber hat in § 27 Abs. 22 UStG eine Übergangsregelung in der Form vorgesehen, dass die von der Neuregelung betroffenen juristischen Personen des öffentlichen Rechts (im kommunalen Bereich sind das die einzelnen kommunalen Gebietskörperschaften, ferner insbesondere Zweckverbände, Jagdgenossenschaften, AöR

oder Stiftungen) das Wahlrecht haben, ob sie das neue Recht bereits ab 2017 anwenden wollen oder noch bis einschließlich des Jahres 2020 nach bisherigem Recht behandelt werden wollen. Zu entscheiden ist, ob die Gemeinde von diesem Wahlrecht Gebrauch macht.

Der Gemeinde- und Städtebund empfiehlt vor diesem Hintergrund seinen Mitgliedern vom Wahlrecht Gebrauch zu machen. Wird das Wahlrecht nicht ausgeübt, ist keine Erklärung erforderlich. Das neue Recht wird dann kraft Gesetzes ab 2017 wirksam.

Innerhalb einer Verbandsgemeinde empfiehlt es sich, alleine aus verwaltungspraktischen Gründen ohnehin, das Wahlrecht einheitlich auszuüben.

Die Ortsgemeinde Althornbach übt das Wahlrecht nach § 27 Abs. 22 UStG aus. Die Verwaltung wird beauftragt, die entsprechende Erklärung gemäß den Vorgaben der Finanzverwaltung bzw. den ergänzenden Hinweisen des GStB frist- und formgerecht abzugeben.

4. Änderung der Friedhofssatzung

Die Ortsgemeinde Althornbach möchte zukünftig Urnenbaumbestattungen auf dem Friedhof der Ortsgemeinde anbieten. Hierfür ist eine Änderung der Friedhofssatzung erforderlich. Die ersten Baumbestattungen sollen am neu eingepflanzten Baum erfolgen, sollten später dort keine Urnen mehr beigesetzt werden können, weil keine Plätze mehr frei sind, will die Ortsgemeinde auf den vorhandenen Baumbestand auf dem Friedhof zurückgreifen, sofern die Bäume geeignet sind. Die Verwaltung hat eine entsprechende Änderung vorbereitet. Der Ortsgemeinderat stimmt der Änderung der Friedhofssatzung zu.

5. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren

Das Produkt „Friedhofs- und Bestattungswesen“ weist im Ergebnishaushalt weiterhin einen deutlichen Fehlbetrag aus. Die Erträge aus Entgelten bzw. der Auflösung diesbezüglicher Sonderposten reichen nicht aus, den Aufwand zu decken.

Zur Wahrung der Einnahmebeschaffungsgrundsätze und der Nachhaltigkeit der Kreditaufnahme wurde im Genehmigungsschreiben für den Haushalt 2016 / 2017 die Kreditgenehmigung seitens der Kreisverwaltung mit der Auflage verbunden, im Laufe des Haushaltsjahres 2016 die Gebühren für das Friedhofs- und Bestattungswesen angemessen zu erhöhen.

Seitens der Verbandsgemeindeverwaltung wurde für sämtliche Friedhöfe nunmehr eine vereinfachte Kalkulation der Friedhofsgebühren erstellt.

Der Ortsgemeinderat stimmt der im Entwurf vorliegenden Neufassung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren zu. Die Pflegegebühren für Rasengrabstätten werden abweichend vom Beschlussvorschlag angehoben.

6. Holzfällarbeiten

Durch das Forstamt wurde festgestellt, dass in der „Hambacher Klamm“ wegen Krankheit mehrere Bäume gefällt werden müssen. Die Baumfällung hat bereits in der 49. Kalenderwoche begonnen. Die Vermarktung der gefällten Bäume erfolgt durch das Forstamt.

Der Ortsgemeinderat stimmt den Holzfällarbeiten in der „Hambacher Klamm“ nachträglich zu.

7. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2017

In den Jahren 2017 und 2018 findet der Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ jeweils auf Kreis-, Gebiets- und Landesebene statt. Im Jahr 2019 konkurrieren die Erstplatzierten aus den beiden Landesentscheidungen um eine Teilnahme am Bundesentscheid.

Der Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2017 wird zugestimmt.

Nichtöffentlich

8. Strombezug für Straßenbeleuchtungsanlagen, Vertragsabschluss

Die Ortsgemeinde Althornbach stimmt dem Vertrag zu.

9. Anschaffung von Gerätschaften

Der Ortsgemeinderat Althornbach stimmt der Anschaffung eines neuen Rasentraktors sowie eines neuen Handrasenmähers zu.

10. Vermietung Keller im ehemaligen Schützenhaus

Der Ortsgemeinderat Althornbach stimmt der Vermietung eines Kellerraums zu.

11. Vertragsangelegenheiten

Wartung der Heizungs- und Lüftungsanlage im Bürgerzentrum

Der Ortsgemeinderat Althornbach beschließt die Wartung zu vergeben.

12. Ehrenskulpturen

Der Ortsgemeinderat Althornbach stimmt der Anfertigung der Ehrenskulpturen zu.



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Dienstag, den 17.01.2017, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
im Dorfgemeinschaftshaus Bechhofen eine Bürgersprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde. Hierzu ergeht herzliche Einladung.



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Bekanntmachung

**über die Aufstellung der Änderung des Bebauungsplanes
„Am Bahnhof Teil II“ gemäß § 2 Abs. 1 BauGB
(Änderungsaufstellungsbeschluss) mit frühzeitiger
Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB**

Der Ortsgemeinderat Contwig hat in seiner Sitzung am 27.03.2015 gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) den Aufstellungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes „Am Bahnhof, Teil II“. Ziel und Zweck der Planung ist die Verlagerung der Entsorgungsfläche (Wertsoffhof) von der Wendeschleife in Richtung Sportplatz.

Der voraussichtliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes erstreckt sich auf die Grundstücke Plan-Nr. 4782/76 sowie auf Teile der Grundstücke Plan-Nr. 3400/5, 3400/7 u. 4782/111 der Gemarkung Contwig. Der voraussichtliche Geltungsbereich ist auf der beigefügten Lage-skizze dargestellt.

Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich zu unterrichten; ihr ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. Die öffentliche Unterrichtung zur frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung erfolgt in der Zeit vom 16.01.2017 bis einschließlich 30.01.2017 während der allgemeinen Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Bauabteilung, Landauer Straße 18 - 20, 66482 Zweibrücken. Dabei wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Öffnungszeiten:

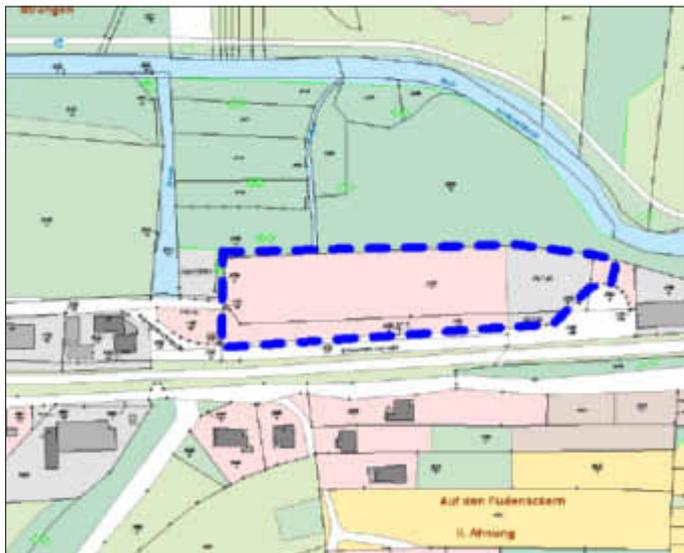
Montag bis Donnerstag:	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr,
Donnerstag zusätzlich	von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
Freitag	von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Zweibrücken, den 09.01.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

In Vertretung: Klaus Freiler, 1. Beigeordneter

Anlage: Lageskizze zum Geltungsbereich



Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 19.01.2017**, findet um **19.30 Uhr** im Rathaus, Rathausplatz 1, in Contwig eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan für das Jahr 2017
2. Bebauungsplan „Angelsport Schottenbach“;
 - 2.1 Zustimmung zum Planentwurf
 - 2.2 Beschluss über die Auslegung des Planentwurfes
3. Bebauungsplan Zeitersweg, 1. Änderung;
 - 3.1 Abwicklung im vereinfachten Verfahren
 - 3.2 Zustimmung zum Planentwurf
 - 3.3 Beschluss über die Auslegung
4. Annahme von Spenden

Contwig, 09.01.2017

Bärmann, Ortsbürgermeister



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395 , Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung

Satzung

**vom 04.01.2017 zur Änderung der Satzung
über die Erhebung von Friedhofsgebühren
der Ortsgemeinde Dellfeld**

Der Ortsgemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), sowie der §§ 2, Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Ziffer III wird wie folgt geändert:

III. Ausheben und Schließen der Gräber

1. Bestattung von Verstorbenen
(§ 12, 13, 14 und 15 Abs. 1 der Friedhofssatzung)

a) Kindergrab (bis 120 cm Länge)	476,00 €
b) Normalgrab	749,70 €
c) Tiefgrab für die Beisetzung in der Tiefe	928,20 €
d) Urnengrab	333,20 €
2. Bei Bestattungen und Beisetzungen an Samstagen wird ein Zuschlag von **60 v.H.**, an Sonntagen und Feiertagen von **120 v.H.** berechnet.
3. Bei Grabaushub mit Handschachtung wird ein Zuschlag von **90 v. H.** erhoben. Zuschlag gilt nicht für Urnengräber.
4. Für evtl. anfallende Zusatzarbeiten werden berechnet

b) Facharbeiterstunde	59,50 €
c) Hilfsarbeiterstunde	51,17 €

§ 2

Diese Änderungssatzung tritt am Tag
nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Dellfeld, den 04.01.2017

Doris Schindler, Ortsbürgermeisterin

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 04.01.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Jürgen Gundacker, Bürgermeister



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055

gast, ihr Kommen zugesagt haben. Alle Bürgerinnen und Bürger die das 65. Lebensjahr erreicht haben, sind hierzu mit ihren Ehe- und Lebenspartnern sehr herzlich eingeladen.

Über zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen,

Ihr Volker Schmitt, Ortsbürgermeister



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de

Neujahrsempfang der Ortsgemeinde

Einladung

Die Ortsgemeinde Großsteinhausen wird am **15.01.2017**, zu einem Neujahrsempfang, Vertreter aus Politik und Wirtschaft, sowie viele Freunde und Helfer begrüßen.

Ich darf die Bürgerinnen und Bürger unserer Ortsgemeinde, zu dieser Veranstaltung ganz herzlich einladen.

Die Veranstaltung beginnt um 11 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus, Hauptstraße 30a.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem Tag bei uns begrüßen zu dürfen.

Volker Schmitt, Ortsbürgermeister

Seniorenachmittag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

unseren nächsten Seniorenachmittag, werden wir am

15. Januar 2017, ab 14 Uhr

im Sportheim Großsteinhausen veranstalten.

Für einen unterhaltsamen Nachmittag haben wir gesorgt, indem der katholische Kirchenchor, die Gaudiburschen und ein Überraschungs-

Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Ortsgemeinde Großsteinhausen vom 05.01.2017

vom 05.01.2017

Der Ortsgemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), sowie der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Allgemeines

Für die Benutzung der Einrichtung des Friedhofswesens und ihrer Anlagen werden Benutzungsgebühren erhoben. Die Gebührensätze ergeben sich aus der Anlage zu dieser Satzung.

§ 2

Gebührensschuldner

Gebührensschuldner sind:

- bei Erstbestattungen die Personen, die nach § 9 Bestattungsgesetz verantwortlich sind, und der Antragssteller.
- bei Umbettungen und Wiederbestattungen der Antragsteller.

§ 3

Entstehung der Ansprüche und Fälligkeit

(1) Die Gebührenschuld entsteht mit der Inanspruchnahme der Leistung nach der Friedhofssatzung, bei antragsabhängigen Leistungen mit der Antragstellung.

(2) Die Gebühren werden innerhalb von 14 Tagen nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig.

§ 4

Inkrafttreten

(1) Diese Satzung tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

(2) Gleichzeitig tritt die Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren vom 04.09.2014, zuletzt geändert durch Satzung vom 12.03.2015, außer Kraft.

Großsteinhausen, den 05.01.2017

Schmitt Volker

Ortsbürgermeister Siegel

Anlage zur Friedhofsgebührensatzung der Ortsgemeinde Großsteinhausen

I. Reihengrabstätten

- | | |
|---|------------|
| 1. Überlassung einer Reihengrabstätte/Rasenreihengrabstätte an Berechtigte nach § 2 Abs. 2 der Friedhofssatzung für Verstorbene | |
| a) bis zum vollendeten 5. Lebensjahr | 525,00 € |
| b) vom vollendeten 5. Lebensjahr | 675,00 € |
| 2. Überlassung einer anonymen Urnenrasenreihengrabstätte auf die Dauer der Ruhezeit | 525,00 € |
| 3. Einmalige Pflegegebühr für die Pflege einer Rasenreihengrabstätte auf die Dauer der Ruhezeit | |
| a) Anonyme Urnenrasenreihengrabstätte | 1.000,00 € |
| b) Rasenreihengrabstätte bis zum 5. Lebensjahr | 1.000,00 € |
| c) Rasenreihengrabstätte vom vollendeten 5. Lebensjahr | 2.000,00 € |

II. Verleihung von Nutzungsrechten an Sondergrabstätten

- | | |
|---|------------|
| 1. Verleihung des Nutzungsrechts an Berechtigte nach § 2 Abs. 2 der Friedhofssatzung für | |
| a) eine Einzelgrabstätte/Raseneinzelgrabstätte | 810,00 € |
| b) eine Sondergrabstätte einstellig mit der Möglichkeit einer Urnenbeistellung/Rasensondergrabstätte einstellig mit der Möglichkeit einer Urnenbeistellung | 1.080,00 € |
| c) eine Doppelgrabstätte/Rasendoppelgrabstätte | 1620,00 € |
| d) eine Sondergrabstätte zweistellig mit der Möglichkeit einer oder zwei Urnenbeistellungen/Rasensondergrabstätte zweistellig mit der Möglichkeit einer oder zwei Urnenbeistellungen | 2.160,00 € |
| e) jede weitere Grabstätte/ jede weitere Rasengrabstätte | 810,00 € |
| 2. Verlängerung des Nutzungsrechts nach Nr. 1 a) - e) bei späteren Bestattungen je Jahr | |
| a) eine Einzelgrabstätte/Raseneinzelgrabstätte | 27,00 € |
| b) eine Sondergrabstätte einstellig mit der Möglichkeit einer Urnenbeistellung /Rasensondergrabstätte einstellig mit der Möglichkeit einer Urnenbeistellung | 36,00 € |
| c) eine Doppelgrabstätte/Rasendoppelgrabstätte | 54,00 € |
| d) eine Sondergrabstätte zweistellig mit der Möglichkeit einer oder zwei Urnenbeistellungen/Rasensondergrabstätte zweistellig mit der Möglichkeit einer oder zwei Urnenbeistellungen | 72,00 € |
| e) jede weitere Grabstätte/jede weitere Rasengrabstätte | 27,00 € |
| 3. Für die Wiederverleihung des Nutzungsrechts nach Ablauf der ersten Nutzungszeit werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 1 a) - e) erhoben. Bei einer Wiederverleihung für einen Teilzeitraum von 5, 10, 15, 20, 25 oder 30 Jahren werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 2 a) - e) erhoben. | |
| 4. Verleihung des Nutzungsrechts an einer Urnensondergrabstätte für die Dauer der Nutzungszeit durch Berechtigte nach § 2 Abs. 2 der Friedhofssatzung | |
| a) Urnensondergrabstätte einstellig /Rasenuernengrabstätte einstellig | 630,00 € |
| b) Urnensondergrabstätte zweistellig /Rasenuernengrabstätte zweistellig | 1.260,00 € |
| 5. Verlängerung des Nutzungsrechts nach Nr. 4 a) - b) bei späteren Beisetzungen je Jahr | |
| a) Urnensondergrabstätte einstellig /Rasenuernengrabstätte einstellig | 21,00 € |
| b) Urnensondergrabstätte zweistellig /Rasenuernengrabstätte zweistellig | 42,00 € |

6. Für die Wiederverleihung des Nutzungsrechts nach Ablauf der ersten Nutzungszeit werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 4 a) - b) erhoben. Bei einer Wiederverleihung für einen Teilzeitraum von 5, 10, 15, 20, 25 oder 30 Jahren werden je Jahr die gleichen Gebühren wie nach Nr. 5 a) - b) erhoben.
7. Zusätzliche Beistellung einer Urne in einer bereits belegten Sondergrabstätte auf die Dauer der Ruhezeit je Beistellung 525,00 €
8. Für die Anpassung der Sondergrabstätten an die Ruhezeit der zusätzlich beigestellten Urne werden die gleichen Gebühren wie nach Nr. 2 a) - e) und Nr. 5 a) - b) erhoben.
9. Einmalige Pflegegebühr für die Pflege einer Rasensondergrabstätte nach Nr. 1 und Nr. 4 auf die Dauer der Nutzungszeit
 - a) Rasensondergrabstätte einstellig 2.500,00 €
 - b) Rasensondergrabstätte zweistellig 4.500,00 €
10. Verlängerung der Pflegegebühr nach Nr. 2 und Nr. 5 bei späteren Bestattungen oder Teilwiedererwerb der Grabstätten je Jahr
 - a) Rasensondergrabstätte einstellig 100,00 €
 - b) Rasensondergrabstätte zweistellig 180,00 €

III. Ausheben und Schließen der Gräber

1. Bestattung von Verstorbenen (§ 12, 13, 14, 15 und 16)
 - a) bis zum vollendeten 5. Lebensjahr 460,00 €
 - b) vom vollendeten 5. Lebensjahr ab 785,00 €
 - c) Urnenbeisetzung je Beisetzung 300,00 €
2. Bei Bestattungen und Beisetzungen an Samstagen wird ein Zuschlag von 60 v.H., und an Sonn- und Feiertagen wird ein Zuschlag von 120 v. H. berechnet.
3. Für evtl. anfallende Zusatzarbeiten werden berechnet:
 - a) Facharbeiter je Stunde 55,00 €
 - b) Hilfsarbeiter je Stunde 50,00 €
 - c) Zuschlag für schwer lösbaren Fels je Kubikmeter 315,00 €
4. Bei Grabaushub mit Handschachtung wird ein Zuschlag in Höhe von 90 v.H. erhoben (gilt nicht für Urnengräber).

IV. Benutzung der Leichenhalle

- a) einer Leiche/Urne bis zu 4 Tagen 170,00 €
- für jeden weiteren Tag 42,50 €
- b) Benutzung der Leichenhalle ohne Aufbewahrung 55,00 €

V. Gebühr für Einfriedung

- pro lfdm. Meter 6,10 €

VI. Genehmigungsgebühren

- zur Errichtung von Grabmälern, Gedenkplatten und dergleichen 20,00 €

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 05.01.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Jürgen Gundacker, Bürgermeister



HORN BACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Erhebung wiederkehrender Ausbaubeiträge für Verkehrsanlagen in der Stadt Hornbach

Die Verbandsgemeindeverwaltung teilt mit, dass die diesjährigen Bescheide für wiederkehrende Beiträge in Hornbach mit erster Fälligkeit zum 15.02.2017 versandt wurden. Dabei konnte aus organisatorischen Gründen eine Aktualisierung der Grundstücksdaten aus den durchgeführten Flurbereinigungsverfahren „Hornbach“ und „L700“ noch nicht vorgenommen werden.

Die Umschreibung der für die Veranlagung ausschlaggebenden Grundbücher soll im Laufe des Jahres 2017 vollständig erfolgen, sodass eine Übernahme der Daten bis zur nächsten Veranlagung im Jahr 2018 veranlasst werden kann. Eine Abrechnung wird dann gegebenenfalls rückwirkend auch für das Jahr 2017 erfolgen.

Wir bitten hiermit um Verständnis der betroffenen Grundstückseigentümer.

Sachbearbeiterin für wiederkehrende Beiträge:

Frau Bartmann, 06332/8062-306

Bericht über die Sitzung des Stadtrates Hornbach

vom 16.12.2016

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Herr Hubert Conrad hat sein Mandat als Mitglied des Stadtrates Hornbach niedergelegt. In den Stadtrat rückt Herr Frank Zeiter nach.

Herr Zeiter wird durch den Stadtbürgermeister in der Sitzung per Handschlag verpflichtet.

2. Ergänzungswahl zu Ausschüsse

Nachdem die bisherigen Stadtratsmitglieder Alfred Schwartz und Hubert Conrad ihre Mandate niedergelegt haben, scheiden sie auch als Mitglieder bzw. Stellvertreter in verschiedenen Ausschüssen aus. Vorgeschlagen und gewählt werden:

Rechnungsprüfungsausschuss:	
Mitglied	Josef Sommer (FDP)
Bauausschuss:	
Mitglied	David Forbes (SPD)
Mitglied	Bernd Clauer (FDP)
Fremdenverkehrs- und Tourismusausschuss:	
Stellvertreterin für Manfred Hofer	Eva Lauer (SPD)

3. Bildung des Ausschusses „Soziales“

Der Stadtrat kann für bestimmte Aufgabenbereiche zur Vorbereitung seiner Beschlüsse oder zur abschließenden Entscheidung Ausschüsse bilden (§ 44 Abs. 1 Gemeindeordnung). Die Ausschüsse setzen sich entweder nur aus Ratsmitgliedern oder aus Ratsmitgliedern und sonstigen wählbaren Bürgern zusammen; mindestens die Hälfte der Mitglieder eines Ausschusses müssen Ratsmitglieder sein.

Der Stadtrat beschließt einen weiteren Ausschuss „Soziales“ mit fünf Mitgliedern zu bilden.

	Mitglied	Stellvertreter/in
(SPD)	Petra Roschewski	Oliver Feix
(SPD)	Christine Stautner	Eva Lauer
(FDP)	Tino Weber	Gerd Conrad
(FDP)	Heinz Walter Roth	Thomas Hohn
(CDU)	Annika Weiske	Katja Klein

Nichtöffentlich

4. Vertragsangelegenheit;

Durchführungsvertrag zum vorhabenbezogenen Bbauungsplan Oberbeiwaldershof

Der Stadtrat stimmt dem vorliegenden Vertragsentwurf zu.

5. Bauangelegenheiten

5.1 Zustimmung zu einem Bauvorhaben

Der Stadtrat erteilt das Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB und gleichzeitig das Einvernehmen zur sanierungsrechtlichen Genehmigung.

5.2 Ausbau der Bürgersteige „An der Tuchbleiche“, Nachtragsangebot

Der Stadtrat erteilt nachträglich seine Zustimmung.

6. Grundstücksangelegenheit;

Flächenübertragung im Flurbereinigungsverfahren - Information

Der Stadtrat wird informiert und beauftragt die Verwaltung ein Gespräch zu terminieren.



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083
Mobil 0173/6511757



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde im Gemeindehaus, 1. Mittwoch im Monat 18.00 - 19.00 Uhr im DGH und nach telefonischer Vereinbarung

Einladung zur Anliegersammlung Ausbau der OD Kleinsteinhausen

Der Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz (LBM) strebt gemeinsam mit der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen den Ausbau der Ortsdurchfahrt in Kleinsteinhausen an. Dabei ist beabsichtigt seitens der Verbandsgemeindewerke auch Hausanschlüsse (Kanal und Wasser) zu erneuern. Weiterhin ist vorgeschlagen im Rahmen der Ausbaumaßnahme die Niederspannungs-Freileitungen der Pfalzwerke Netz-AG zukünftig als Erdkabel zu verlegen.

Aus diesem Grund lädt die Ortsgemeinde alle Anlieger der Großsteinhauser Straße und Walshauser Straße erneut zu einer

Anliegersammlung

am Mittwoch, den 25.01.2017 um 19:00 Uhr

ins **Dorfgemeinschaftshaus/Mehrzweckhalle Kleinsteinhausen** ein.

Bei dieser Gelegenheit werden Vertreter der Verbandsgemeindewerke und der Pfalzwerke Netz-AG den bisherigen Stand der Planungen erläutern und Ihnen die Möglichkeit geben Fragen zur Ausbaumaßnahme zu stellen.

21.12.2016

Wagner, Ortsbürgermeisterin

Dorferneuerung Kleinsteinhausen - Aktualisierung Dorferneuerungskonzept

Einladung

1.Sitzung des Arbeitskreises

„Planung, Dorferneuerungskonzept“
am 18.01.17, 19.00 Uhr im Bürgerhaus

Tagesordnung:

- Besprechung des Planungsablaufs
- Vorstellung der Bestandsaufnahme, der Analyse und der Altersstruktur
- Erhebung von Strukturdaten:
 1. Überprüfung des Altersstrukturplanes
 2. Leerstehende und ungenutzte Bausubstanz, landwirtschaftliche Betriebe
 3. Baulückenkataster
- Verschiedenes, Festlegung des nächsten Treffens der Arbeitsgruppe

In der Sitzung am 18.01.17 wollen wir mit Ihnen gemeinsam die Themen Landwirtschaft und Leerstand bzw. extensive Nutzung und Altersstruktur, insbesondere im Altort, untersuchen und betrachten. Ich freue mich über Ihr Kommen.

Dipl.-Ing. Hans-Jürgen Wolf, Dorfplaner



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.

Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Riedelberg

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 19.01.2017**, findet um 15.00 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land (Zimmer 203, kleiner Sitzungssaal), Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.

Ratsmitglieder können an der Sitzung als Zuhörer teilnehmen. Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Prüfung der Jahresrechnung 2012
2. Prüfung der Jahresrechnung 2013

Riedelberg, 09.01.2017
Klaus Rohr, Vorsitzender

Grundschule Vinningen Anmeldung von Schulanfängern für das Schuljahr 2017/18 Kann-Kinder

An der Konrad-Adenauer-Schule Vinningen können Kinder, die **nach dem 31. August 2016** das sechste Lebensjahr vollenden werden, zur Einschulung im Schuljahr 2017/2018 angemeldet werden, wenn sie die für den Schulbesuch erforderliche geistige und körperliche Reife besitzen. Die Entscheidung trifft die Schulleiterin im Benehmen mit dem Schularzt.

Der Anmeldetermin ist am Montag, dem 13.02.2017, 14.00 - 15.30 Uhr, in Raum 97, Büro der Primarstufenleiterin.

Die Anmeldung muss in Begleitung des Kindes erfolgen.

Bei der Anmeldung legen Sie bitte die **Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch** oder den Aufnahmebescheid/Registrierschein und eine **Bestätigung Ihres Kindergartens über den Kindergartenbesuch** vor.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Rosenkopf

vom 28.12.2016

1. Forstwirtschaftsplan 2017

Der Forstwirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2017 wurde vom Forstamt erstellt und dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt. Förster Jürgen Leis erläutert die einzelnen Positionen. Der Plan sieht Einnahmen in Höhe von 4.958,00 EUR und Ausgaben in Höhe von 4.930,00 EUR vor.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem im Entwurf vorliegenden Forstwirtschaftsplan 2017 zu.

2. Teiländerung 15 Windenergie zum Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde; Stellungnahme der Ortsgemeinde

Die Verbandsgemeinde betreibt die Teiländerung 15 des Flächennutzungsplanes. Ziel und Zweck der Änderungsplanung ist die Darstellung von Konzentrationsflächen für Windenergienutzung. Nach dem gegenwärtigen Stand der Planung sind Konzentrationsflächen in den Gemarkungen Großbundenbach, Käshofen und Riedelberg mit einer Gesamtgröße von ca. 260 ha vorgesehen.

Aktuell findet die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit sowie die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange statt.

Im Rahmen des Verfahrens werden die Ortsgemeinden beteiligt. Die Planunterlagen können auf der Internetseite der Verbandsgemeindeverwaltung unter Rathaus/Verwaltung - Bauleitplanung oder in der Baubehörde eingesehen werden.

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Stellungnahme der Ortsgemeinde zur beabsichtigten Teiländerung 15 Windenergie des Flächennutzungsplanes Zweibrücken-Land:

Aufgrund der geplanten Lage der Anlagen in der Gemarkung Käshofen, westlich bzw. südwestlich von Rosenkopf auf einem Höhenrücken sind Beeinträchtigungen von Teilen der bebauten Ortslage durch Schattenwurf zu erwarten.

Weiterhin sind für die Einwohner von Rosenkopf Schallimmissionen zu erwarten, weil die Anlagen genau vor der Hauptwindrichtung Süd/Süd-West stehen.

Das Orts- und Landschaftsbild wird beeinträchtigt, so dass eine verminderte Wohnqualität für die Hauseigentümer zu befürchten ist.



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Informationsveranstaltung Wiederkehrende Beiträge

für den Ausbau von Verkehrsanlagen

Die Ortsgemeinde Wiesbach lädt interessierte Bürgerinnen und Bürger aus Wiesbach am **Dienstag, den 24.01.2017, um 19:00 Uhr in das katholische Pfarrheim** (Hauptstraße, 66894 Wiesbach) ein. Dort findet eine Informationsveranstaltung über wiederkehrende Beiträge für den Ausbau von Verkehrsanlagen statt.

Wiesbach, 04.01.2017

Mayer, Ortsbürgermeister

NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Gottesdienste

Samstag, 14.01.2017

08.00 Uhr Nardini-Klinikum hl. Messe
16.00 Uhr Evang. Krankenhaus Wortgottesfeier
18.00 Uhr St. Johann, Rimschweiler Vorabendmesse

Sonntag, 15.01.2017

08.30 Uhr Nardini-Klinikum hl. Messe
09.00 Uhr St. Pirmin, Bubenhausen Amt
10.30 Uhr Heilig Kreuz, Zweibrücken Amt

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Wegweiser durch den Förderdschungel

Energiesparen soll belohnt werden: Deshalb gibt es für den bau- oder sanierungswilligen Bürger viele unterschiedliche öffentliche Förderprogramme. Diese werden von Bund, Ländern und Gemeinden, teilweise auch von Energieversorgern angeboten. Förderfähig sind sparsame Neubauten, umfassende Modernisierungen von bestehenden Gebäuden, aber auch einzelne Maßnahmen, wie die Erneuerung der Heizungsanlage oder der Fensteraustausch.

Zwei Angebote sind deutschlandweit verfügbar: Die Programme der KfW-Bank sowie die des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA). Die KfW bietet zum einen sehr günstige Kredite, zum anderen gibt es Einmalzuschüsse für ausgewählte Vorhaben. Die Zinsvergünstigungen wirken beim aktuell niedrigen Zinsniveau zunächst nicht attraktiv. Allerdings gibt es bei umfassenden Moderni-

sierungen zum Teil hohe Tilgungszuschüsse. Das BAFA hingegen fördert bestimmte Einzelmaßnahmen, vor allem im Bereich erneuerbare Energien. Außerdem koordiniert das BAFA zwei öffentlich geförderte Energieberatungsangebote: Die Energieberatung der Verbraucherzentralen sowie die BAFA-Vor-Ort-Beratung.

Problematisch ist, dass für Laien die Programmvielfalt sowie die detaillierten Rahmenbedingungen kaum verständlich sind. Die Energieexperten raten deshalb zur fachkundigen Beratung vorab. Oft muss die Förderung vor Beginn der Maßnahme beantragt werden. Die Verbraucherzentrale stellt als Einstieg Übersichten über die Förderprogramme für Energiesparmaßnahmen im Altbau- und Neubaubereich zum kostenlosen Download zur Verfügung: <https://www.verbraucherzentrale-rlp.de/Foerderprogramme>.

Bei allen Fragen zu Förderprogrammen und dem effizienten Energieeinsatz in privaten Haushalten hilft die persönliche Energieberatung der Verbraucherzentrale. Die Beratung ist unabhängig von jeglichem Anbieterinteresse. Damit die Gespräche ungestört und ohne lange Wartezeit erfolgen können, ist eine telefonische Terminvereinbarung erforderlich.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 26. Januar von 13.30 – 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Malteser Hilfsdienst bietet Kurs an

Schwesternhelferin/Pflegediensthelfer werden und ältere Menschen unterstützen

Ob für die private Pflege zuhause, im Pflegeheim oder bei einem ambulanten Pflegedienst: dem/der ausgebildeten Pflegediensthelfer/in stehen vielseitige berufliche und ehrenamtliche Einsatzmöglichkeiten offen. Denn immer mehr ältere Menschen sind auf professionelle Hilfe angewiesen.

Der Malteser Hilfsdienst bietet eine 120-stündige Ausbildung zum/zur Schwwesternhelferin/Pflegediensthelfer an. Die Inhalte sind vielfältig: Die Teilnehmer lernen grundlegende Erste-Hilfe-Maßnahmen und erhalten Informationen, wie sie Pflegebedürftige aktivieren und mobilisieren können. Zudem können sie nach dem Kurs Hilfestellung bei der Körperpflege und Hygiene sowie bei der Ernährung geben. Einen Schwerpunkt setzen die Malteser auf die Vermittlung praktischer Fähigkeiten. Um die Kenntnisse zu vertiefen und anzuwenden, schließt sich an die Ausbildung ein 80-stündiges Praktikum in einer Pflegeeinrichtung an. Nach der Bearbeitung der Themen sind die Kursteilnehmer bestens auf ihre Aufgabe vorbereitet.

Die Ausbildung wird - je nach Voraussetzungen der Teilnehmer/innen - von der Agentur für Arbeit und den Job-Centern über einen Bildungsgutschein gefördert. Außerdem fördert das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Familie und Frauen die berufliche Weiterbildung Teilnehmer aus Rheinland-Pfalz unter bestimmten Voraussetzungen über den „Quali-Scheck“. Auch eine Unterstützung vom Bundesministerium für Bildung und Forschung ist für einen bestimmten Personenkreis möglich. Zu den Fördermöglichkeiten beraten die Malteser gerne.

Der nächste Kurs zum/zur Schwwesternhelferin/Pflegediensthelfer findet vom 02. März bis 29. März 2017, jeweils montags bis freitags, von 8.30 bis 30.30 Uhr in der Malteser Dienststelle, Schwwesternhausstr. 4, 66424 Homburg, statt.

Für weitere Informationen oder die Anmeldung zum Kurs steht Herr Maurer oder Frau Stopp unter Telefon 06841/1884728 oder gerhard.maurer@malteser.org, silke.stopp@malteser.org gerne zur Verfügung.

Landesamt für Steuern

Verzögerung bei Grundsteuermessbescheiden

Finanz-, Vermessungs- und Katasterverwaltung arbeiten an neuer Softwarelösung

Aufgrund einer Softwareumstellung haben die Finanzämter die zur Erhebung der Grundsteuern nötigen Daten der Vermessungs- und Katasterverwaltung über mehrere Monate nicht in gewohnter Form erhalten. Der Datenaustausch ließ eine automationsgestützte Bearbeitung in den Bewertungsstellen der Finanzämter nicht zu. Dadurch ist es zu einem Arbeitsrückstand gekommen, so dass die Kommunen die zur Erhebung der Grundsteuer erforderlichen Grundsteuermessbescheide mit einer Verspätung von drei bis sechs Monaten erhalten. Finanz-, Vermessungs- und Katasterverwaltung haben mit Hochdruck an einer Softwarelösung gearbeitet, so dass die Kommunen demnächst wieder zeitnah bedient werden können. Aktuell wird davon ausgegangen, dass die Rückstände spätestens Mitte des Jahres 2017 abgearbeitet sein werden.

Betroffene Bürger werden um Geduld gebeten. Bürger, die in 2016 ein Grundstück bzw. eine Immobilie verkauft haben und aufgrund des Bearbeitungsrückstands noch für 2017 die Aufforderung zur Zahlung der Grundsteuer erhalten, bitten die Verwaltungen von Land und Kommunen um Geduld. Ein geänderter, aktueller Grundsteuerbescheid erfolgt nach Abarbeitung der Rückstände. Die zu viel gezahlte Grundsteuer aus 2017 wird erstattet.

Die Grundsteuer ist eine sog. Jahressteuer. Das bedeutet, der bisherige Eigentümer muss für das Kalenderjahr des Verkaufs die komplette Grundsteuer bezahlen. Allerdings kann er den Anteil nach Verkauf dem neuen Eigentümer in Rechnung stellen, sofern dies notariell im Kaufvertrag vereinbart wurde.

Landesseniorenvereinigung Südwestpfalz

Die Landsenioren der Südwestpfalz laden zu ihrer ersten Zusammenkunft am **19. Januar 2017 um 14.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Hannes“ in Niederhausen ein.

Auf der Tagesordnung steht unsere ordentliche Mitgliederversammlung wo wir neben den Regularien auch die Mitglieder ehren wollen, die unsere Veranstaltungen besonders oft besucht haben.

Es ergeht herzliche Einladung.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im Internet unter <http://www.evkhornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de. (alle anderen Termine bitte unter Hornbach Termine und Veranstaltungen nachlesen)

Prot. Pfarramt – INFO: Vom 02. Jan. bis 13. Jan. 2017 hat Diakonin Kaufholz-Kerz Urlaub.

Die Vertretung in dieser Zeit wird über das prot. Dekanat geregelt, Tel: 06332/73543 – Geschäftszeiten Mo-Do 09.00.12.00 und von 14.00-16.00 Uhr, Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Sonntag, 15. Jan. 2017

11.15 Uhr Gottesdienst, Matthiaskirche Althornbach, Diakonin R. Kaufholz-Kerz

„Die Träumer von Struthof“



Foto: Barry Eaql/Wikipedia Commons

Gemeinsam mit Anita Bischoff, Michael Dillinger, Gerhard Kaiser, Hans-Otto Streuber und Erhard Vogel wird der Autor Dr. Wolfgang Ohler teils historische, teils fiktive Geschehnisse in den medizinischen Labors des Konzentrationslagers Natzweiler-Struthof, in der Nähe von Straßburg, darstellen; den Soundtrack dazu liefert Matthias Wolf am Kontrabass.

Montag, 16. Januar 2017, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Althornbach, Hauptstraße 14
Einlass ab 19.00 Uhr.

Der Eintritt ist frei, eine kleine Spende ist erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Veranstalter: Kulturförderverein Althornbach e. V.

Obst und Gartenbauverein Althornbach

Treff für Jung und Alt

Unsere Vereinsgaststätte ist ab **Sonntag, den 15. Januar** wieder geöffnet.

Neue Öffnungszeiten:

Mo.- So. Von 10.00 - 19.00 Uhr Dienstag ist Ruhetag.

Wir empfehlen sonntags unsere wechselnde Menüs.



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Sonntag, 15. Januar 2017

09.00 Uhr Gottesdienst

PWV-Winteridylle auf Pfaden unserer Heimatgeschichte

Das Wanderjahr 2017 beginnt der Pfälzerwald-Verein Battweiler am **Sonntag, 15. Januar**, mit einer Rundtour durch die Winteridylle, um die ehemals fränkische Dorfsiedlung. Pfade in reizvoller Umgebung haben die Wanderführer Elke und Edwin Labrenz ausfindig gemacht. Der gemütliche Abschluss der Wanderung zum Jahresauftakt ist in der Dorfgaststube Schneider. Treffpunkt für die Wanderer ist um 15 Uhr am Karolinenhaus. Wandergäste sind willkommen.



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Samstag, 14.01.

Martinshöhe 14.30 Uhr Kommunionnachmittag (Pfarrheim)

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 15.01.

Labach 09.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 17.01.

Wiesbach 17.00 Uhr 1. Treffen der Firmlinge im Pfarrheim

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 19.01.

Wiesbach 17.00 Uhr 1. Treffen der Firmlinge im Pfarrheim

Bechhofen 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 18.00 Uhr Eucharistische Anbetung

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax: 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage:

www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17:30 Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 06375 809887, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332 9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Donnerstag, 12.01.

18.00 Uhr Gitarrenkurs K in Lambsborn

Freitag, 13.01.

16.00 Uhr Konfirmandenunterricht

Sonntag, 15.01.

09.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 16.01.

18.30 Uhr Gitarrenkurs E in Lambsborn

20.00 Uhr Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag 17.01.

17:00 Uhr Kinderkreis

Donnerstag, 19.01.

18.00 Uhr Gitarrenkurs K in Lambsborn

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 11:00 -13:00 / Fr. 13:15 – 14:30

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

Kneipp-Verein

Jahreshauptversammlung

Zu unserer Jahreshauptversammlung am **Freitag, 17. Februar 2017, 19.00 Uhr** im Pfarrheim St. Michael, laden wir alle Mitglieder und Interessierte ganz herzlich ein.

Vorläufige Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Jahresbericht der Vorsitzenden
3. Abstimmung der Mitglieder über die Aufnahme von eventuell eingegangenen Anträgen zur Tagesordnung
4. Jahresbericht des Schatzmeisters
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl eines Schatzmeisters/Schatzmeisterin
7. Genehmigung des Haushaltsentwurfs
8. Beschlussfassung über eingegangene Anträge
9. Berichte und Infos der Kursleiterinnen
10. Verschiedenes

Über ein reges Interesse würden wir uns sehr freuen.

Bechhower Deiwel

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Wir laden unsere Mitglieder zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am **28.01.2017 um 17.00 Uhr** ins Dorfgemeinschaftshaus (Gaststätte) ein. Nach der Wahl findet ein gemeinsames Essen und die traditionelle Tombola statt.

Obst- und Gartenbauverein

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Wir wünschen allen Mitgliedern im neuen Jahr Gesundheit, Glück und Schaffenskraft im Garten. Sie sind herzlich eingeladen zur Jahreshauptversammlung am **Sonntag, 22. Januar 2017, um 14:30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus, Bechhofen ein.

Tagesordnung

Begrüßung der Anwesenden durch den Vorsitzenden
 Totenehrung
 Bericht der Schriftführerin
 Bericht des Hauptkassierers
 Bericht der Kassenprüfer
 Antrag auf Entlastung der Vorstandschaft
 Ehrung langjähriger Mitglieder
 Neuwahlen
 Vorschau auf das Jahr 2017, z. B. Fahrt, Feste, usw.
 Verschiedenes
 Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminus Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 15.01.2017

10.30 Uhr Amt für Maria und Theresia Hahn (Pfr. Poete)

Dienstag, 17.01.2017

16.30 Uhr Erstkommunionunterricht

19.00 Uhr Amt als Jgd. für Günther Maurer

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 18.01.2017

08.00 Uhr: Frauenmesse – Amt für Lebende und Verstorbene der kfd; Amt als Jgd. für Elisabeth Seider
 Anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrsaal
 Elternabend aller Erstkommunionkinder (Pfarrsaal Contwig)

Freitag, 20.01.2017

19.00 Uhr Amt nach Meinung (W)

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 14.01.2017

Kein Gottesdienst

Donnerstag, 19.01.2017

19.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 20.01.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7,

66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

kfd Contwig

Einladung zum ökumenischen Friedensgebet

Herzliche Einladung der kfd Contwig zum ökumenischen Friedensgebet in der St. Laurentius Kirche um 17.00 Uhr, anschl. gemütliches Beisammensein im Pfarrsaal.

Zur Frauenmesse am 18.01. für Lebende und Verstorbene der kfd um 8.00 Uhr, anschl. gemeinsames Frühstück.

Zur Frauenmesse mit anschließendem nährischem Frühstück, für Mi. 15.02. um 8.00 Uhr. (Kopfschmuck)

Prot. Pfarramt Contwig

Sonntag, 15.01.17 - 2. Sonntag nach Epiphania

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig, Pfarrerin Gundacker

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig: Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung: Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig: Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,

66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198



JUGENDFEUERWEHR CONTWIG

Auch dieses Jahr führt die JF Contwig wieder eine

Weihnachtsbaum-Sammelaktion

durch, bei der wir Ihre Bäume gegen eine freiwillige Spende zugunsten der Jugendarbeit sammeln. Bitte legen Sie dazu Ihren von Schmuck und Lametta befreiten Baum am

**Samstag, 14. Januar 2017
bis 8:00 Uhr**

gut sichtbar an die Straße. Die Bäume werden im gesamten Tagesverlauf abgeholt.

www.feuerwehr-contwig.de

Mobiles Elterncafé

Das mobile Elterncafé kommt ausnahmsweise an einem **Mittwoch** nach Contwig, und zwar sind am **18. Januar** alle Eltern von Klein- und Grundschulkindern zu einer wohlthuenden Tasse Kaffee oder Tee in die Kita Arche Noah in Contwig, Bergstraße 31 eingeladen - als kleine Pause vom Alltag oder für den Austausch untereinander. Zwischen 14.00 und 16.00 Uhr ist mit dem mobilen Elterncafé auch die Elternbegleiterin Petra Jaehnigen zu Gast. Gerne hat sie auf Wunsch der Eltern ein offenes Ohr für alltägliche Fragen wie auch Sorgen, hilft auf der Suche nach individuellen Lösungen, gibt notwendige Informationen, z.B. neu Hinzugezogenen oder sucht mit den Familien gemeinsam nach den richtigen Ansprechpartnern oder Angeboten, z.B. für spezielle Förderungen von Kindern.

Das mobile Elterncafé und mit ihm eine von zur Zeit elf zur Verfügung stehenden Elternbegleiterinnen werden im Rahmen des Lokalen Bündnisses für Familie von der Kath. Familienbildungsstätte und dem Netzwerk Familienbildung auf die Reise geschickt.

Weitere Termine in der Verbandsgemeinde sind schon geplant – bitte achten Sie auf ausliegende Flyer und Veröffentlichungen im Amtsblatt. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Elisabeth Schmutzler unter 0175 1062652 oder unter netzwerk-familienbildung@fbs-pirmasens.de.

Angelsportverein Zweibrücken Informationsveranstaltung Fliegenfischen & Fliegen binden

Am **Sonntag, den 22.01.2017** veranstaltet der Angelsportverein Zweibrücken eine Informationsveranstaltung zum Thema Fliegenfischen & Fliegenbinden sowie über verschiedene Knotentechniken. Dieser Termin ist für alle die in dem Bereich Fliegenfischen echte Profis sind und auch für reine Anfänger die sich über diese schöne Angelei informieren wollen. Beginn ist 10.00 Uhr. Es wird ein Unkostenbeitrag von 5 € pro Teilnehmer erhoben. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kaninchenzuchtverein P9 Contwig e.V. Monatsversammlung

Hiermit gibt die Vorstandschaft den Termin zur nächsten Monatsversammlung am **27.01.2017 um 20 Uhr** im Vereinsheim des Kaninchenzuchtverein P9- Contwig in der Hohlbachstraße 30 bekannt.

Förderverein Grundschule Contwig/Stambach e.V.

Zu der am **Montag, den 30. Januar 2017 um 19.30 Uhr**, in die Grundschule Contwig, Schulhaus Stambach, Felsackerstraße 9 stattfindenden Mitgliederversammlung ergeht hiermit Einladung an alle Mitglieder unter Bekanntgabe der nachstehenden Tagesordnung.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Vorstandes
2. Bericht der Kassiererin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Vorstandswahlen
5. Verschiedenes



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gottesdienstzeiten

Samstag, den 14.01.2017

18.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung in Nünschweiler

Freitag, den 20.01.2017

18.00 Uhr Vesper in Nünschweiler

Informationen

Die **Jahresrechnungen** der Gemeinden St. Margaretha, St. Antonius, Mariä Himmelfahrt und St. Peter liegen in der Zeit vom 08. bis 22.01. in den Sakristeien zur Einsicht aus.

Spendenergebnis Adveniat-Kollekte:

Die Adveniat Kollekte der Pfarrei Hl. Cyriakus ergab einen Gesamterlös von 6.845,- €.

Er setzt sich aus folgenden Beträgen zusammen:

Thaleischweiler-Fröschen: 1.506,- €, Petersberg: 1.164,- €,

Maßweiler: 3.613,- €, Nünschweiler: 562,- €

Allen Spendern herzlichen Dank!

Nünschweiler: Das **ökumenische Gemeindefrühstück** ist am Montag, 16.01.2017, im prot. Jugendheim in Nünschweiler um 09.00 Uhr.

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer

Dienstag u. Donnerstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,

Donnerstag, 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Kath. öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 15.01.2017

09.00 Uhr Gottesdienst im Prot. Gemeindehaus

Dienstag, den 17.01.2017

18.00 Uhr Konfirmandenunterricht

Hinweis:

Dienstag, den 24.01.2017

19.00 Uhr Bilderabend „Vietnam“ von Sirikit Scherer im Prot. Gemeindehaus

Pfarrer/in A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

Der Landfrauenverein Dellfeld lädt ein

Der Landfrauenverein Dellfeld lädt ein am **Mittwoch, dem 18. Januar 2017 um 19.30 Uhr** in das Prot. Gemeindehaus zu einem Abend mit dem Thema: „Integriert is(s)t gut“.

Nichtmitglieder sind zu diesem Abend herzlich eingeladen.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen!)

Prot. Pfarramt - Info: Vom 2. Jan. bis 13. Januar 2017 hat Diakonin Kaufholz-Kerz Urlaub. Die Vertretung in dieser Zeit wird über das prot. Dekanat geregelt, Tel: 06332/73543 - Geschäftszeiten Mo - Do 09.00 - 12.00 und von 14.00 - 16.00 Uhr, Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr.

Landfrauenverein Dietrichingen

Am **Mittwoch, dem 18. Januar 2017**, findet um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus ein Kurs mit Frau Gerlinde Auer statt: **Senf von süß bis herzhaf**. Über zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen. Wie immer sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Freitag, 13.01.2017

19:00 Uhr - Spieleabend im Jugendheim in Großbundenbach

Sonntag, 15.01.2017

09:15 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach

Sonntag, 22.01.2017

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 15.01.2017

Kein Gottesdienst

Montag, 16.01.2017

20.15 Uhr Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten

Sonntag, 15.01.2017

Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen Kirche

weitere Termine

Samstag, 14.01.2017

ab 10:00 Uhr Konfissamstag

Dienstag, 17.01.2017

16:30 Uhr Präparandenunterricht

jeden Donnerstag um **20:00 Uhr Kirchenchorprobe**
im GemeindehausSie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse
Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen, Tel: 06339/341,
email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de,
website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com**HORNBACH****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach****Sonntag, 15.01.2017**10.30 Uhr Amt für Fam. Krebsbach, Reuter, Tilsch und Pesch;
Amt für Elisabetha Schwarz u. Roswitha Brengel (Pfr.
Müller)**Dienstag, 17.01.2017**

20.00 Uhr Chorprobe „Cantus Novus“

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach****Anschrift der Kirchengemeinden:** Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de. (alle anderen Termine bitte unter Hornbach Termine und Veranstaltungen nachlesen)
Prot. Pfarramt - Info: Vom 2. Januar bis 13. Januar 2017 hat Diakonin Kaufholz-Kerz Urlaub. Die Vertretung in dieser Zeit wird über das prot. Dekanat geregelt, Tel: 06332/73543 - Geschäftszeiten Mo - Do 09.00 - 12.00 und von 14.00 - 16.00 Uhr, Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr.**Freitag, 13. Januar 2017**

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Sonntag, 15. Januar 201710.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach,
Lektorin Petra Roschewski**Montag, 16. Januar 2017**

09.00 Uhr Hauskreis

Dienstag, 17. Januar 2017

08.00 Uhr Gebetskreis, Goffingsmühle

09.00 Uhr Aero Step Gymnastik, Pirminiushalle Hornbach

16.30 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 18. Januar 2017

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 19. Januar 2017

09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach

14.30 Uhr Sanfte Senioren-Fitness, Pirminiushalle Hornbach

16.00 Uhr Konfirmandenunterricht Gr. I, Jugendheim Hornbach

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht Gr. II, Jugendheim Hornbach

19.30 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ - Abend für Männer, Jugendheim Hornbach, Thema: Wunder - ein Überbleibsel aus Märchen und alten Mythen? Von den Wundern Jesu bis zum „Wunder von Enschede“, Referent: Pfr. Christian Günther, Mausbach

Freitag, 20. Januar 2017

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

PWW**Hornbachtalwanderung****Sonntag, den 15. Januar 2017**Unsere 1. Planwanderung führt wie jedes Jahr durch heimisches Terrain. Wir treffen uns um 10.00 Uhr auf dem kik-Parkplatz in Hornbach. Die Wanderstrecke passen wir den Witterungsbedingungen an. Mit einem Glas Sekt stoßen wir unterwegs noch auf das neue Jahr an. Zur Mittagszeit ist Einkehr zum gemeinsamen Essen in Rimschweiler, Gaststätte Tiefental. Danach wandern wir zurück nach Hornbach. Wanderführer ist Erhard Scharwatz, die Wanderstrecke beträgt ca. 11km.
Gäste sind wie immer willkommen!**KLEINSTEINHAUSEN****Termine im Rahmen der Dorfmoderation****Arbeitskreis Dorferneuerung -
Aktualisierung Dorferneuerungskonzept**Zusammen mit dem Planungsbüro Wolf wollen wir die Themen Landwirtschaft und Leerstand bzw. extensive Nutzung und Altersstruktur untersuchen und betrachten. Wir treffen uns **am Mittwoch, 18.01.2016, 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus**. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.**Arbeitskreis Zukunft im Dorf**Im Rahmen der Fragebogenaktion hat sich gezeigt, dass der Aufbau einer **Nachbarschaftshilfe/ Talentbörse/ Tauschbörse** sinnvoll und gewünscht ist.Unser nächstes Treffen findet **am Mittwoch, den 08.02.2017 um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus** statt. Dazu möchte ich alle Bürger/innen recht herzlich einladen.**Arbeitskreis Kinder und Jugend**Ich lade alle Kinder und Jugendliche am **Donnerstag den 27.01.2017 um 17.00 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus ein**. Wir möchten nach unserem Dorfrundgang im September konkrete Projekte besprechen und das weitere Vorgehen planen.

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, die Arbeitskreissitzungen sind öffentliche Veranstaltungen zu denen alle Bürger/innen herzlich eingeladen sind. Über eine rege Beteiligung würde ich mich sehr freuen. Martina Wagner, Ortsbürgermeisterin

LandFrauen KleinsteinhausenNachdem hoffentlich alle gut ins neue Jahr gestartet sind, beginnen wir unser Programm mit einem Sektempfang und einem **Vortrag** zum Thema „**Endlich Vorsätze umsetzen**“**Termin: Mittwoch, 18. Januar 2017, 19.00 Uhr, DGH****Referent: Mirco Feldner, Heilpraktiker**

Herzliche Einladung an alle Mitglieder. Gäste, auch Männer, sind wie immer herzlich eingeladen.

**MAUSCHBACH****Ortsgemeinde Mausbach****Einladung***Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**ich freue mich, Sie im Namen des Ortsgemeinderates
und aller Mausbacher Vereine
zu einem***Seniorenachmittag***recht herzlich einladen zu dürfen.**Die Veranstaltung findet am**Sonntag, den 29. Januar 2017, 14.00 Uhr,
im Dorfgemeinschaftshaus**statt.**Diese Einladung gilt für alle, die das 60. Lebensjahr vollendet
haben, selbstverständlich auch für Ihren Partner oder Partnerin.
Wir würden uns alle sehr freuen,
wenn Sie unserer Einladung Folge leisten könnten.**Mit freundlichen Grüßen**Krippleben
Ortsbürgermeister*

Freiwillige Feuerwehr Mausbach

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr

Abholung der Christbäume

Wir übernehmen auch dieses Jahr das Einsammeln der ungeschmückten Weihnachtsbäume. Termin ist am **Samstag, den 21. Januar 2017** zwischen 10.00 Uhr und 14.00 Uhr. Die Bäume bitte am Straßenrand ablegen.

Ab 16.00 Uhr werden wir dann am Feuerwehrhaus einige Bäume bei Glühwein und Grillwurst verbrennen.



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 14.01.2017

18.30 Uhr Vorabendmesse – Amt als Jgd. für Elisabeth und Otto Klug u. Verstorbene der Familie Josef Hofmann (Pfr. Müller)

Montag, 16.01.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)
Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Einladung zum „Kaffeekränzchen“

Am **Sonntag den 15.01.2017** laden wir wieder zu unserem Kaffeekränzchen für Jung und Alt ein. **Beginn ist um 14.00 Uhr im DGH.** Ausrichter ist der TTC Riedelberg, wer einen Kuchen spenden möchte, kann sich bei Christian Becker oder Lethen Peter melden.



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.



WIESBACH

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 15.01.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Sonntag, 22.01.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähofen

Samstag, 14.01.

Martinshöhe 14.30 Uhr Kommunionnachmittag (Pfarrheim)

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 15.01.

Labach 09.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 17.01.

Wiesbach 17.00 Uhr 1. Treffen der Firmlinge im Pfarrheim

Mittwoch, 18.01.

Wiesbach 17-19 Uhr Bücherausleihe im Pfarrheim

Donnerstag, 19.01.

Wiesbach 17.00 Uhr 1. Treffen der Firmlinge im Pfarrheim

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax: 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de/

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17:30 Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 06375 809887, E-Mail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332 9025101,

E-Mail: lars.harstick@bistum-speyer.de

LandFrauen Krähenberg-Wiesbach

Mitmachkurs: Senf- von süß bis herzhaft

Der Küchenklassiker ist sehr vielseitig: Von der Vorspeise bis zum Dessert kann er verwendet werden. Wie? Das stellt uns Herr Wacker beim Mitmachkochkurs am 27.01. im DGH Biedershausen vor. Natürlich auch Wissenswertes über Herstellung und Warenkunde. Wer mitkochen möchte, bitte ab 18:30 Uhr vorbeikommen, wer nur probieren möchte, kann dies ab 19:30 Uhr tun. Bitte meldet euch bei W. Triem (06337 6344) an!

PWV-Wiesbach

1. Planwanderung, Sonntag 15. Januar 2017

Rundweg von Wiesbach durchs Felsbachtal nach Martinshöhe mit Einkehr gegen 16.00 Uhr im Wiesbacher Hof.

Treffpunkt: 13.30 Uhr, Kindergarten Wiesbach

Wanderstrecke: ca 11 km

Wanderführer: Fam. Hemmer



Foto: Michael Horacek; prophoto.de

Es ist schwierig,
in schweren Stunden
an alle und an alles
zu denken.

Die **Trauerdanksagung**
in ihrem **Mitteilungsblatt**
hilft Ihnen, beim Danken
keinen zu vergessen.

Bestattungen Sattler & Ecker

Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken
Tel: 06332 - 800 850 • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt

Bestattermeister

Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024



Grabmale
Treppen
Fensterbänke
Waschtischplatten
Küchenarbeitsplatten
Betonwerkstein
Mauerabdeckungen
Natursteinplatten

Granit u. Marmorwerk

Werner, Michael, Christian
Steinmetzmeister GbR

küntzler steine

Gewerbegebiet Moschelmühle
67714 Waldflschbach-Burgaiben
Tel. 06333/2819

- Anzeige -

Kinderschutzpreis 2016 geht an Flüsterpost e.V.

„Muss Mama sterben?“ und „Bin ich schuld?“ Wenn Eltern oder Großeltern an Krebs erkranken, sind auch die Kinder und Enkel betroffen. Während die Erwachsenen oft sprachlos sind, hilflos und ängstlich reagieren, kann es bei Kindern zu Schuldgefühlen und Verhaltensauffälligkeiten bis hin zu körperlichen und seelischen Erkrankungen kommen. Oft fehlt den betroffenen Familien die Kraft, sich mit diesen speziellen Bedürfnissen der Mädchen und Jungen zu befassen. Hier bietet seit 2003 der Verein Flüsterpost e.V., Mainz, kompetente Hilfe, Information, Beratung und Begleitung. Für seine großen Verdienste um Kinder nach der „Familiendiagnose Krebs“ hat der Deutsche Kinderschutzbund, Landesverband Rheinland-Pfalz, die „Flüsterpost“ mit dem Kinderschutzpreis ausgezeichnet.

Die Flüsterpost will in erster Linie Angst und Sprachlosigkeit überwinden. Das beste Mittel dazu sind Gespräche – telefonisch, per Internet und natürlich persönlich, einzeln, zu zweit oder in Gruppen. Ansprechpartner stehen in der Beratungsstelle des Vereins bereit, die mitten in Mainz zu finden ist: an der Evangelischen Christuskirche, auf der Insel in der Kaiserstraße. Ergänzend zum vielfältigen Beratungsangebot in der Beratungsstelle, daheim oder in der Klinik hält der Verein Informationsmaterial für alle Altersgruppen bereit, arbeitet präventiv in Schulen und Kitas, unterbreitet Angebote der Musikpädagogik, schult Multiplikatoren und vermittelt Hilfesuchende bei Bedarf an andere Stellen.

Der Kinderschutzpreis ist verbunden mit einem Preisgeld in Höhe von 3000 Euro, das die Sparkassen des Landes schon seit 2010 jährlich bereitstellen. Beate Läsch-Weber, die Präsidentin des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, sagte: „Der Sparkassenverband begleitet den Kinderschutzpreis seit vielen Jahren. Der Kinderschutzbund hat mit der Wahl des Preisträgers auch in diesem Jahr den Fokus auf ein beeindruckendes Engagement gelenkt, dessen Unterstützung den rheinland-pfälzischen Sparkassen ein wichtiges Anliegen ist.“ Frau Dr. Christiane Rohleder, Staatssekretärin im Familienministerium, würdigte für die Landesregierung den Preisträger in einem Grußwort: „Schon Erwachsene führt es an ihre Grenzen, wenn eine nahestehende Person an Krebs erkrankt. Für Kinder, die auf den Schutz und die Liebe ihrer Eltern angewiesen sind, ist es noch um ein Vielfaches schlimmer, wenn ein Elternteil Krebs bekommt. In dieser schwierigen Situation brauchen Kinder dringend Unterstützung. Dieses leistet die „Flüsterpost“ in ganz herausragender Weise. Ich gratuliere Ihnen daher von Herzen zum diesjährigen Kinderschutzpreis und bedanke mich für Ihr großes Engagement zum Wohl der Kinder.“

Der Landesvorsitzende des Deutschen Kinderschutzbundes, Christian Zainhofer, überreichte den Preis an die Leiterin von Flüsterpost e.V., Anita Zimmermann. Er hob hervor: „Durch den behutsamen Umgang mit den Kindern sorgen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Flüsterpost e.V. dafür, dass diese ohne Traumatisierung mit der schlimmen Krebs-Diagnose eines nahen Familienmitgliedes umzugehen lernen und eine gute Beziehung zu ihren erkrankten Eltern oder Großeltern erhalten oder aufgebaut werden kann.“



Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:
anzeigen@wittich-foehren.de

ELEKTRO POLLER
 MEISTERBETRIEB

Elektroinstallationen, Einbauküchen,
 Hausgeräte Kundendienst und Verkauf,
 Sat-Anlagen ... und mehr.

Photovoltaik- & Solaranlagen!

Bahnhofstr. 9 · 66509 Riesweiler · Fon 0 63 36 / 13 26
 Mobil 0171 / 64 63 3 63 · www.poller-elektro.de

IMMOBILIENWELT

aus der Region für die Region

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme 065 02 / 9147-0

DG-Wohnung in Contwig

ruhige Lage, PKW-Stellplatz,
 ab sofort zu vermieten.
 Telefon: 0 63 32 / 40 99 868

Contwig · Whg., 120 m²

4 ZKB, Balkon, Abstellraum und Keller, ab
 01.04.17 zu vermieten. KM 490,- € + NK.
 Tel.: 0 63 32 / 5 06 61

Seit über 65 Jahren

Metallbau **OHLINGER**

SCHÜCO Griesweg 5 · 66497 Contwig
 Tel. 0 63 32 / 5 02 39 · Fax: 0 63 32 / 5 01 23
 E-mail: Fa.Ohlinger@t-online.de

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:
 Fenster - Türen in Kunststoff / Alum / Alum-Kunststoff / Holz-Alum
 Rollladen - Vordach - hochwertiger Insektenschutz / Reparaturen

IMMOBILIEN **BURKART**
 ROLAND BURKART
 Tel. 0 63 36 / 56 25, Fax 99 33 73
 Internet: www.immobilien-burkart.de
 Finkenstr. 14, 66503 Dellfeld

ACHTUNG VERKÄUFER!

Dringend 1-2-Fam.-Häuser sowie Baugrundstücke im Raum Zweibrücken, Homburg, Pirmasens und Umgebung gesucht.
 Eine schnelle und faire Abwicklung wird Ihnen zugesichert.

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 MEDIA Central.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



******Ferienwohnung Iris Kiefer**
 Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
 lkiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen
 Preis für 2 Personen 45,- €
 für jede weitere Person 10,- €




Adolf und René Wahlheimer GmbH

Dachdeckerei - Meisterbetrieb

BÜRO UND LAGER

Landauer Straße 70 · 66482 Zweibrücken

Tel. 0 63 32 / 4 03 63 · Fax 4 11 46

Ausführung aller vorkommenden Dacharbeiten und Isolierarbeiten sowie Abdichten von Wettergiebeln

Rund um die Geburt

Informationsabend für werdende Eltern



Donnerstag, den 19. Januar 2017 um 19:00 Uhr

Treffpunkt: Pforte des Nardini Klinikums St. Johannis Landstuhl

Das Nardini Klinikum St. Johannis Landstuhl lädt alle werdenden Eltern herzlich zum „Joki-Informationsabend“ ein. An jedem dritten Donnerstag im Monat können Sie uns und unsere Räumlichkeiten unverbindlich kennenlernen und sich rund um die Geburt informieren. **KOSTENLOS!** Wir freuen uns auf Sie.

Nächster Joki-Informationsabend - 16. Februar 2017 - 19:00 Uhr

Weitere Termine finden Sie unter www.nardliniklinikum.de

Telefonnummer 06371 84-3821

E-Mail kressaal@nardliniklinikum.de
 Nardinistraße 30 · 66849 Landstuhl



NARDINI KLINIKUM
 St. Johannis - Landstuhl

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

STELLENMARKT

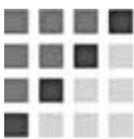


aktuell
 Stellen Anzeigenannahme
 0 65 02/91 47-0

Putzhilfe nach Bechhofen gesucht.

14-tägig, ca. 2,5 Stunden.

Tel.: 06372 / 993512



Elektro Seiwert

Elektrotechnische Großhandlung

Illingen · Saarbrücken · Zweibrücken

Ausbildung Kaufmann/Kauffrau im Groß- und Außenhandel

Für unsere Niederlassung in Zweibrücken suchen wir zum 01.08.2017 eine/n Auszubildende/n zum/zur Kaufmann/-frau im Groß- und Außenhandel (Großhandel). Ihre schriftliche Bewerbung mit den letzten Zeugnissen senden Sie bitte: per E-Mail (PDF-Format) an: bewerbung@elektro-seiwert.de per Post an: Elektro Seiwert Saar-Pfalz GmbH Homburger Str. 30, 66482 Zweibrücken

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial



Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de

FM-COMPUTER · FRANZ MARTERER KG
 SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
 FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Schuh-Welt Schuhhandels-GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

REISEN?
 Heimat neu entdecken.

Treffpunkt Deutschland.de

Zweibrücken

REISEPORTAL

Vermittlung bitte!

Die aktuellen Stellenangebote helfen Ihnen dabei!

Med. Fußpflege
Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin
 Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
 Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche

TROCKENTECHNIK KNECHT
 **Wir trocknen für Sie** *Verleih von Trockengeräten (Kondenstrockner)*
 • Wasserschäden • Bauentfeuchtung
 • Estrichdämmschichten • Zerstörungsfreie Leckortung

MAUER-TROCKENLEGUNG
 mit der natürlichen Lösung **Elektro-Osmose**
 ohne Chemie, ohne Bohren, ohne Erdarbeiten.
 Herschberger Straße 5 • 66987 Thaleischweiler-Fröschen
 Telefon 0 63 34 - 14 96 • Fax 23 32 • Kfz (0171) 7 71 30 03

Staatlich anerkannte und KWF zertifizierte
MOTORSÄGENKURSE
 Anmeldung und Info unter: 0176/20175146
 Jörg Martin, Hauenstein, Brennholzinstruktur

⊗ Raiffeisen-Energie

RWZ IHR PARTNER MIT ENERGIE Für Privat & Gewerbe
 Raiffeisen

06332 9216-24
 Die Energie Hotline

Holzpellets • Holzbrikett
 Heizöl • Diesel • Brikett • Kohlen
 Energie Zweibrücken

Prüftermine für Zugmaschinen

Fr 20.01.2017	Dellfeld, Fa. Rothaar	vormittags	08.30-12.00 Uhr
Do 28.01.2017	Zweibrücken, Fa. Sebald	vormittags	08.30-12.00 Uhr
Do 23.02.2017	Zweibrücken, Fa. Sebald	vormittags	08.30-12.00 Uhr

Auch ein Schlepper braucht eine Plakette –
 kommen Sie vorbei, wir sind vor Ort für Ihre Sicherheit.

 **TÜVRheinland®**
 Genau. Richtig.

www.tuv.com

NEUES JAHR, NEUES ICH!
2017 – JETZT ABNEHMEN!

Sina K. hat in 2016 mehr als 31kg* abgenommen.
 Machen Sie jetzt Ihre guten Vorsätze für 2017 wahr!
 Wir begleiten Sie mit der Sanguinum Stoffwechsellösung.

Heilpraktikerin
Stephanie Grimm
 Talstraße 35
 66987 Thaleischweiler-Fröschen

ANRUFEN, ABNEHMEN:
 06334/9846561
 www.stephanie-grimm.com



GUTSCHEIN
 für ein kostenloses
 Infogespräch mit
 Körperanalyse

 **sanguinum**

Riemann's Äpfelverkauf 

Frisch aus dem Alten Land aus integriertem Anbau direkt vom Erzeuger.
 Wir garantieren für beste Qualität – kommen Sie, es lohnt sich!

Verkauf am Donnerstag, den 19.01.2017

Topaz.....10 kg = 15,00 €	Elstar 9,5 kg = 12,00 €
Jonagold, Boskoop, Fuji, Braeburn..... 10 kg = 12,00 €	
Birnen2,5 kg = 3,00 €	
Heide-Kartoffeln (Sorte Belana)12,5 kg = 8,00 €	

11.30 Uhr Bechhofen - Dorfgemeinschaftshaus	14.40 Uhr Falkenbusch - Bahnhof
11.50 Uhr Käshofen - Bushaltestelle!	16.00 Uhr Walshausen - Dorfgemeinschaftshaus
13.50 Uhr Battweiler - Kirche	16.15 Uhr Großsteinhausen - Kindergarten
14.10 Uhr Contwig - Festhalle!	16.30 Uhr Mausbach - Bushaltestelle
14.25 Uhr Stambach - Schule	16.40 Uhr Althornbach - Kirche

Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291
Nächster Verkauf am 16. Februar 2017

• Fensterbau • Rollläden • Sonnenschutz
• Garagentore/-antriebe • Schnellservice

Thomas Zipp
 Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau
 Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705

Traueranzeigen online aufgeben
wittich.de/trauer

auf alle
Neuanlagen
25% Rabatt

Ihr
Spezialist
 für
Grabdenkmäler

biess
 66981 Münchweiler
 Industriestr. 11
 0 63 95 / 84 65



„Lioran ist bei Unruhe, Schlaflosigkeit und Nervosität sehr zu empfehlen. Schnell zur Ruhe kommen, schnell einschlafen und am Morgen nicht müde sein – einfach nur toll!“^(*)

www.medpex.de/testbericht/beruhigung-nervenstaerkung/lioran



Gut einschlafen. Ausgeglichen am Tag.

Wenn der Alltag an den Nerven zehrt, wünschen wir uns einfach Entspannung. Doch oft verfolgt uns die innere Anspannung bis zum späten Abend. Das Einschlafen wird unmöglich, weil das Gedanken-Karussell rast. Hier hilft **Lioran** mit seinem einzigartigen Wirkstoff aus der Passionsblume, der Arzneipflanze des Jahres 2011.

Der schnelle Wirkeintritt

2 Kapseln am Abend entspannen und erleichtern das Einschlafen. Bei Stress am Tag sorgen 1 bis 3 Kapseln für innere Ausgeglichenheit. Zügig nach 30 Minuten beginnt **Lioran**, die entspannende, ausgleichende und angstlösende Wirkung zu entfalten. **Lioran** (30 Kapseln 9,79 €, Apotheke) ist gut verträglich und hat keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln.

Haben Sie Fragen?
Rufen Sie uns an
(Niehaus Pharma,
Tel. 06132-435 4380,
Mo. – Fr., 9 – 12 Uhr).
Auch Ihr Hausarzt
berät Sie gerne zu
Lioran.



*unter den Passionsblumen-Medikamenten in Apotheken. Lioran® die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Anwendungsgebiete: Nervöse Unruhezustände. Enthält Lactose. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle
für Betroffene und Angehörige**

www.spielsucht-soforthilfe.de

! Sei auch Du herzlichst willkommen !

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL tanken !!!
und in Raten zahlen.

0 63 32 / 90 63 60

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH !

WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

**Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63**

**Schmitt
Grabmale
Bildhauerei**

• Grabmale
• Treppen
• Fensterbänke
• Küchenarbeitsplatten
• Gartenplastiken

66507 Reifenberg
Gartenstr. 3
☎ 0 63 75 / 53 97
www.natursteine-schmitt.de